



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/40/256
6 May 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

Сороковая сессия
Пункт 89 первоначального перечня*

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД МОЛОДЕЖИ: УЧАСТИЕ, РАЗВИТИЕ, МИР

Доклад Генерального секретаря

1. На своей тридцать четвертой сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 34/151 от 17 декабря 1979 года постановила провозгласить 1985 год Международным годом молодежи: участие, развитие, мир, и, в частности, постановила учредить Консультативный комитет по Международному году молодежи в составе 23 государств-членов, назначаемых Председателем Третьего комитета на основе справедливого географического распределения, и просила Генерального секретаря созвать три сессии Консультативного комитета в период 1980-1985 годов.
2. Консультативный комитет провел свою первую сессию в Вене с 30 марта по 7 апреля 1981 года; свою вторую сессию в Вене с 14 по 23 июня 1982 года; и свою третью сессию в Вене с 2 по 11 апреля 1984 года.
3. На своей тридцать девятой сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 39/22 от 23 ноября 1984 года, в частности, постановила, что четвертая сессия Консультативного комитета по Международному году молодежи будет проводиться в рамках существующих ресурсов в Вене с 25 марта по 3 апреля 1985 года, с тем чтобы на основе проекта, подготовленного Генеральным секретарем, разработать руководящие принципы для дальнейшего планирования и соответствующих мер по продолжению действий по молодежной проблематике, которые будут переданы на утверждение Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии.
4. Консультативный комитет провел свою четвертую сессию в Вене с 25 марта по 3 апреля 1985 года. Доклад Консультативного комитета, который был представлен Председателем Консультативного комитета Генеральному секретарю, прилагается к настоящему документу.

* A/40/50/Rev.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Консультативного комитета по Международному году
молодежи о работе его четвертой сессии

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО		3
I. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ	1 - 14	4
A. Открытие сессии	1 - 2	4
B. Участники	3 - 9	4
C. Выборы должностных лиц	10	7
D. Утверждение повестки дня и организация работы	11 - 12	7
E. Документация	13	8
F. Утверждение доклада	14	8
II. ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ	15 - 21	9
III. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПЛАНИРОВАНИЯ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ПОСЛЕДУЮЩИХ МЕР, КАСАЮЩИХСЯ МОЛОДЕЖИ	22 - 51	11
IV. РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРИНЯТЫЕ КОНСУЛЬТАТИВНЫМ КОМИТЕТОМ НА ЕГО ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ	52	19

/...

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

Вена, 3 апреля 1985 года

Г-н Генеральный секретарь,

От имени Консультативного комитета по Международному году молодежи, четвертая сессия которого проходила в Вене с 25 марта по 3 апреля 1985 года, имею честь препроводить Вам доклад Консультативного комитета, учрежденного во исполнение решений, содержащихся в пункте 5 резолюции 39/22 Генеральной Ассамблеи от 23 ноября 1984 года.

Позвольте уверить Вас, г-н Генеральный секретарь, в своем весьма высоком уважении.

Председатель Консультативного
комитета по Международному году
молодежи

Нику ЧАУШЕСКУ

Его Превосходительству
Г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций

/...

I. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

A. Открытие сессии

1. Консультативный комитет по Международному году молодежи провел свою четвертую сессию в Вене с 25 марта по 3 апреля 1985 года, в ходе которой он провел семь пленарных заседаний (I-7-е заседания) и девять неофициальных заседаний.

2. Сессию открыл Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Вене г-н Моваффах Аллаф.

B. Участники

3. На сессии были представлены следующие государства - члены Консультативного комитета:

Алжир	Норвегия
Германии, Федеративная Республика	Польша
Демократический Йемен	Руанда
Индонезия	Румыния
Ирландия	Соединенные Штаты Америки
Ливан	Союз Советских Социалистических Республик
Марокко	Чили
Нигерия	Шри Ланка
Нидерланды	Ямайка
	Япония

4. Следующие государства - члены Организации Объединенных Наций были представлены наблюдателями:

Австрия	Египет
Белорусская Советская Социалистическая Республика	Заир
Болгария	Израиль
Бразилия	Индия
Венгрия	Ирак
Германская Демократическая Республика	Иран (Исламская Республика)
Греция	Испания
	Канада
	Китай

/...

Коморские Острова	Таиланд
Куба	Тунис
Ливийская Арабская Джамахирия	Украинская Советская Социалистическая Республика
Мексика	Финляндия
Оман	Франция
Пакистан	Чехословакия
Перу	Швеция
Сирийская Арабская Республика	Югославия
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	

5. Следующие государства, не являющиеся членами Организации Объединенных Наций, были также представлены наблюдателями:

Святейший Престол
Швейцария

6. На сессии были представлены следующие органы и подразделения Организации Объединенных Наций:

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна
Экономическая комиссия для Африки
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
Детский фонд Организации Объединенных Наций
Отдел Организации Объединенных Наций по наркотическим средствам
Фонд Организации Объединенных Наций для борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

7. Были представлены следующие специализированные учреждения:

Международная организация труда
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

/...

8. Были представлены следующие межправительственные организации:
Секретариат Содружества
Европейское экономическое сообщество
Лига арабских государств
9. На сессии присутствовали представители от следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете:

Категория I

Международная федерация женщин деловых и свободных профессий
Международная федерация регулирования численности народонаселения
Международная демократическая федерация женщин
Всемирная ассамблея молодежи
Всемирная федерация демократической молодежи
Всемирная федерация профсоюзов

Категория II

Международное сообщество Баха'и
Координационный комитет еврейских организаций
Женевское неофициальное совещание международных молодежных неправительственных организаций
Международная ассоциация школ социального обслуживания
Международная федерация по правам человека
Международный союз студентов
Международная палата молодежи
Международная организация за промышленное, духовное и культурное развитие (МОПДКР)
Международная женская сионистская организация
Всемирный альянс ассоциаций молодых христиан
Всемирная ассоциация бывших студентов и стипендиатов Организации Объединенных Наций
Всемирная ассоциация девушек-гидов и скаутов

/...

Перечень

Международная организация по предупреждению автодорожных происшествий
Международная конференция круглого стола по усовершенствованию консультативного обслуживания
Международная ассоциация женщин-врачей
"Интернационал ротарианцев"
Международная организация "СЕРВАС"
Международная организация "Сока Гаккаи"
Всемирный Совет Мира

С. Выборы должностных лиц

Ю. На своем 1-м заседании 25 марта Консультативный комитет путем аккламации избрал следующих должностных лиц а/:

Председатель: Нику Чаушеску (Румыния)

Заместители

Председателя: Хосине Усседик (Алжир)
Соенарио (Индонезия)
Эдмунд Бартлетт (Ямайка)

Докладчик: Манфред Гервинат (Германии, Федеративная Республика)

Д. Утверждение повестки дня и организация работы

И. На своем 1-м заседании 25 марта Консультативный комитет рассмотрел предварительную повестку дня (А/АС.209/9), которую он затем принял в следующем виде:

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы
3. Руководящие принципы для дальнейшего планирования и осуществления соответствующих последующих мер, касающихся молодежи

а/ На том же заседании одна из делегаций выступила с оговорками в отношении переизбрания одного из заместителей Председателя, но отметила при этом, что для сохранения консенсуса она не будет официально возражать.

/...

4. Утверждение доклада Консультативного комитета о работе его четвертой сессии

I2. На том же заседании Консультативный комитет рассмотрел документ по вопросу об организации работы (A/AC.209/L.49) и утвердил его с устными поправками.

Е. Документация

I3. Консультативному комитету были представлены следующие документы:

- a) предварительная повестка дня (A/AC.209/9);
- b) проект руководящих принципов для дальнейшего планирования и осуществления соответствующих последующих мер, касающихся молодежи (A/AC.209/IO и Corr.1);
- c) организация работы сессии (A/AC.209/L.49);
- d) проект доклада Консультативного комитета о работе его четвертой сессии (A/AC.209/L.50 и Add.1-2);
- e) руководящие принципы для дальнейшего планирования и осуществления соответствующих последующих мер, касающихся молодежи (A/AC.209/L.51);
- f) информация для участников (A/AC.209/INF.3).

Ф. Утверждение доклада

I4. На своем 7-м заседании 3 апреля Консультативный комитет рассмотрел и утвердил проект своего доклада (A/AC.209/L.50 и Add.1-2) с внесенными устными изменениями и поправками.

/...

II. ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

15. В своем вступительном заявлении Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Вене заявил, что процесс подготовки к Международному году молодежи вызвал глубокое чувство выполненного долга. Решимость и энергия миллионов людей во всем мире способствовали практической реализации единственной в своем роде и крайне успешной программы, в которой особо акцентируется роль населения и особенно молодежи в решении проблем, стоящих перед обществом и семьей народов.

16. Он указал, что Международный год молодежи продемонстрировал готовность и, по сути дела, горячее стремление молодежи участвовать в жизни общества. Международный год молодежи будет способствовать изменению устоявшихся взглядов и появлению новых направлений деятельности, а опыт, накопленный в ходе проведения Года, породит новые представления и отношения между поколениями - потенциал, ждущий своего использования.

17. Касаясь послания Генерального секретаря по вопросу о Международном годе молодежи, Генеральный директор заверил делегатов в том, что Генеральный секретарь уделяет Году самое пристальное внимание. Он указал на новые горизонты, открывшиеся в результате разработки руководящих принципов для дальнейшего планирования и осуществления соответствующих последующих мер, касающихся молодежи, которые позволят улучшить положение молодежи и запланировать на ее благо программы действий. Он заявил, что после подведения итогов 1985 года следует и дальше прилагать самые неослабные усилия.

18. В своем вступительном заявлении Председатель Консультативного комитета подчеркнул, что четвертая сессия Консультативного комитета является первым международным мероприятием на уровне системы Организации Объединенных Наций, которое проводится в ходе самого Международного года молодежи. Касаясь задачи, поставленной перед этой сессией Комитета Генеральной Ассамблеей, т.е. разработки руководящих принципов для дальнейшего планирования и соответствующих мер по продолжению действий по молодежной проблематике, он указал, что эти руководящие принципы предназначены для достижения одной из наиболее важных целей Международного года молодежи, а именно обеспечения непрерывности усилий государств и системы Организации Объединенных Наций в области молодежи. Он выразил уверенность, что четвертая сессия даст положительные результаты и поможет реализовать чаяния тех, кто верит в успех Года, и тех, кто искренне стремится способствовать эффективному разрешению конкретных проблем, продолжающих беспокоить молодое поколение земного шара.

/...

19. Помощник Генерального секретаря по социальному развитию и гуманитарным вопросам, касаясь руководящих принципов, заявила, что они являются логическим продолжением процесса подготовки и проведения Международного года молодежи. Она напомнила, что стратегия, выдвинутая в 1981 году, была нацелена на использование Года для содействия развертыванию долгосрочной деятельности в интересах молодежи. В основу проекта руководящих принципов положена Конкретная программа мер и мероприятий, которую надлежит осуществить в течение Международного года молодежи (A/36/215), и пять планов действий, разработанных в ходе серии региональных совещаний по Году на протяжении 1983 года. В этих документах молодежь рассматривается скорее как активный партнер, а не как пассивный получатель благ, ставших возможными в результате проведения Года.

20. Помощник Генерального секретаря подчеркнула, что на протяжении предыдущих четырех лет было реализовано много мероприятий, направленных на расширение координации и содействие подготовке Международного года молодежи. Она, в частности, указала на учреждение 140 национальных координационных комитетов и других подобных структур, на которые возложена задача по оказанию поддержки усилиям на национальном и местном уровнях. Для успешного выполнения первоначальной роли, отведенной этим мероприятиям, все еще требуется солидная поддержка. В целях широкого ознакомления мировой общественности с последующими усилиями и обеспечения должной координации в период после проведения Международного года молодежи должен продолжать функционировать соответствующий координационный механизм. Помощник Генерального секретаря подтвердила решимость Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам продолжать поддерживать тесные рабочие контакты с органами, участвующими в реализации этих усилий, а также оказывать техническую и консультативную помощь. По ее мнению, такие меры будут способствовать установлению более эффективной связи, обеспечению более широкой координации, а это в свою очередь позволит разработать более перспективные проекты и направления деятельности и, соответственно, более успешно выполнить задачи и последующие мероприятия в рамках Международного года молодежи.

21. Исполнительный секретарь секретариата Международного года молодежи, подчеркнул, что задачи и цели Года были тщательно проанализированы и подытожены и что на всем земном шаре утвердилась концепция общей ответственности за разрешение проблем, стоящих перед молодежью. Он заявил, что почти в каждой стране, в городах и деревнях, больших и малых, ощущается пульс Международного года молодежи. Он призвал участников четвертой сессии Консультативного комитета завершить выполнение возложенной на них благородной задачи путем принятия проекта руководящих принципов и представления их на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее сороковой сессии.

/...

III. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПЛАНИРОВАНИЯ
И ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ПОСЛЕДУЮЩИХ МЕР,
КАСАЮЩИХСЯ МОЛОДЕЖИ

(пункт 3 повестки дня)

22. В ходе общих прений многие ораторы указали, что Международный год молодежи осветил важность текущей работы в области проблем молодежи. Мероприятия и программы, осуществленные в ходе подготовки к Международному году молодежи, вызвали расширение понимания и усиления интереса к положению молодежи, привели к обмену опытом и информацией, а также содействовали возникновению нового представления о молодежи как о позитивной силе, способствующей развитию и социальным преобразованиям. Отмечалось, что основное внимание в ходе Международного года молодежи, следует уделять эффективному участию молодежи в жизни общества, мерам по преодолению препятствий организационного характера, затрудняющих такое участие, а также мобилизации усилий на практические действия.

23. Большинство ораторов признали, что программы и мероприятия в области проблем молодежи носят постоянный характер и, таким образом, Международный год молодежи является частью непрерывного процесса. По мнению некоторых ораторов, Международный год молодежи ставит задачу совершенствования работы в области проблем молодежи и участия молодежи, особенно на местах. Многие делегаты приветствовали руководящие принципы для осуществления дальнейших мероприятий, касающихся молодежи.

24. Большинство делегаций дали высокую оценку работе секретариата Международного года молодежи Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам, проделанной в ходе подготовки и проведения Года, а также усилиям тех, кто участвовал в подготовке проекта руководящих принципов. Несколько ораторов указали, что в руководящих принципах дается сбалансированное обобщение накопленного опыта и надлежащим образом отражены стратегии, принятые ранее для Международного года молодежи. Многие делегаты указали, что руководящие принципы обеспечивают полезную концептуальную основу для будущей деятельности и с удовлетворением отметили, что в них не устанавливается строгого перечня мероприятий и мер и что основное внимание уделяется действиям на национальном уровне, осуществляемым по усмотрению правительства каждой отдельной страны.

/...

25. Многие ораторы заявили, что руководящие принципы окажут помощь правительствам, а также межправительственным и неправительственным организациям в проведении программ и мероприятий, касающихся проблем молодежи. Несколько делегатов с удовлетворением отметили, что многие положения, предложения или рекомендации, сделанные в проекте руководящих принципов, соответствуют уже существующей национальной политике или программам, касающимся молодежи, или дополняют их.

26. Ряд делегаций высказали оговорки в отношении проекта руководящих принципов, отчасти в связи с тем, что многообразие политических, социальных, экономических и культурных факторов может ограничить их применение в некоторых странах. Некоторые ораторы выразили мнение о том, что в проекте руководящих принципов слишком большое внимание уделяется роли правительств и недостаточное внимание — инициативе самой молодежи. По мнению одной делегации, в руководящих принципах лучше было бы принять более ограниченный подход и сосредоточить внимание на нескольких приоритетных проблемах или направлениях; другая делегация отметила, что в руководящих принципах следовало бы дать сравнительно краткий перечень идей, концепций и возможностей для будущей деятельности, принимая во внимание в то же время затраты, связанные с их реализацией.

27. Некоторые делегации выразили сомнение в отношении целесообразности уделения значительного внимания официальному оформлению молодежи и молодежных мероприятий, а также организации молодежи в группы. Другая делегация отметила, что молодежи следует предоставить право свободного выбора в плане ее участия. По мнению других выступавших, молодежь будет чувствовать себя в изоляции и отчужденно без более активного вовлечения ее в жизнь общества. Некоторые подчеркнули необходимость создания национальных механизмов для молодежи, особенно в тех развивающихся странах, где молодежь находится в изоляции, молодежные организации слабые, и необходимы дальнейшие меры. Одна делегация отметила, что Международный год молодежи может представлять собой благоприятную возможность для создания таких структур там, где они еще отсутствуют.

28. Некоторые выступавшие говорили о роли национальных координационных комитетов для Международного года молодежи после 1985 года. Некоторые из них подтвердили, что деятельность их комитетов носит долгосрочный характер и будет продолжена, а координация мероприятий после 1985 года будет представлять пользу. Одна делегация выразила надежду, что в связи, установившиеся между национальными координационными комитетами, будут способствовать активизации

/...

международного сотрудничества. Представитель неправительственной организации обратился с призывом о расширении и продолжении участия неправительственных организаций в этих комитетах. Другие ораторы предостерегали против создания слишком большого количества централизованных **структур**, предпочитая отдать инициативу в такой деятельности самим молодым людям и возложить на них ответственность за это. По мнению некоторых представителей, для претворения в жизнь инициатив молодежи необходима соответствующая организационная структура.

29. Многие делегации выразили свое мнение относительно значения трех тем Международного года молодежи "Участие, развитие, мир" в их взаимосвязи. Некоторые из них признали, что все три темы тесно взаимосвязаны и не могут быть разделены. Многие выступавшие придавали первоочередное значение активному участию молодежи во всех сферах жизни общества. По мнению других, тема развития и, в первую очередь необходимость оказания помощи наименее развитым странам, имеет решающее значение. Третьи отмечали первоочередную важность темы мира и разоружения и указывали, что участие или развитие возможны лишь в условиях мира. В этом контексте одна делегация отметила актуальность Хельсинкского соглашения (заключенного в 1975 году на Конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе).

30. Многие выступавшие говорили о положении молодежи в странах мира. В контексте трех тем Международного года молодежи перечислялись некоторые из основных проблем, с которыми сталкиваются молодые люди, такие, как безработица, голод и недоедание, дискриминация в обучении, отсутствие жилья и крова, ухудшение окружающей среды, несовершенство медицинского обслуживания и ограниченность доступа к пользованию культурным наследием. Выражалась озабоченность по поводу неблагоприятного положения некоторых категорий молодежи, а также особой уязвимости молодежных подгрупп.

31. Несколько делегаций подчеркнули необходимость рассмотрения этих проблем в конкретном национальном контексте. Другие делегации обратили внимание на необходимость региональных и международных действий в поддержку национальных инициатив, особенно в области предоставления финансовой и технической помощи. Другая делегация обратила внимание на особые проблемы, с которыми сталкивается молодежь наименее развитых стран, и отметила, что следует предпринять конкретные действия, направленные на улучшение ее положения. Некоторые делегации обратили внимание на необходимость культурных связей и совместных мероприятий молодежи всего мира в этой области и отметили в этой связи путешествия, туризм, программы молодежного обмена, кампании по лесонасаждениям, кемпинги и движение скаутов.

/...

32. Многие делегации отмечали, что на текущей сессии Консультативного комитета должна найти надлежащее отражение важность сороковой годовщины победы над фашизмом и нацизмом во второй мировой войне. В этой связи некоторые делегации подчеркнули важность воспитания молодежи в духе мира и развития международного сотрудничества. Другая делегация заявила о том, что в 1945 году была основана Организация Объединенных Наций, первоочередной целью которой является поддержание мира, и что с того времени ее правительство основное внимание уделяло воспитанию молодежи в духе демократии, уважения прав человека и международного взаимопонимания.

33. Многие ораторы выразили мнение о том, что следует признать тяжелое положение молодых людей, живущих в условиях существования институциональных барьеров, выходящих за пределы их контроля. Они выразили озабоченность в отношении проблем молодежи, страдающей от войны, колониализма, неоколониализма, расизма, расовой и религиозной дискриминации, апартеида, иностранной агрессии и оккупации. Несколько ораторов заявили, что проект руководящих принципов должен быть направлен на достижение большей справедливости как в международных отношениях, так и в контексте нового международного экономического порядка, что отвечало бы интересам молодежи.

34. Представитель правительства одной страны, непосредственно участвующей в вооруженном конфликте, указал на отчаянное положение молодежи и злоупотребления в отношении ее в этом конфликте, вызванные, в частности, вооруженными действиями, бомбардировками и задержанием людей вооруженными силами другого правительства, призвал к прекращению войны и выразил стремление своего правительства к миру в соответствии с призывами Организации Объединенных Наций. Представитель другого правительства, осуществляя свое право на ответ, подчеркнул стремление своего правительства к миру, призвал к прекращению боевых действий и заявил, что данный конфликт не должен стать вопросом Международного года молодежи. В другом заявлении представитель той же делегации указал на плохое обращение с молодежью со стороны вооруженных сил другого правительства и вновь подчеркнул свое искреннее стремление к реальному миру. Он также привлек внимание к призыву Генерального секретаря Организации Объединенных Наций прекратить бомбардировки гражданских объектов и к заключенному в результате этого соглашению от 12 июня 1984 года и заявил, что правительство его страны продолжает придерживаться этого соглашения.

35. Представитель Специальной межучрежденческой группы по Международному году молодежи сообщил о работе сороковой сессии этой группы, состоявшейся 21 и 22 марта 1985 года в Вене. Он заявил, что опыт Международного года молодежи еще раз продемонстрировал, что деятельность многих органов и учреждений Организации Объединенных Наций по вопросам молодежи носит дополняющий характер и способствует разработке новых подходов к межучрежденческой координации. Он отметил, что этот Год рассматривается, как год, предоставляющий возможность всей системе Организации Объединенных

/....

Наций уделить еще больше внимания молодежи и вовлечь большее число молодых людей в ее мероприятия. Одна из основных рекомендаций Специальной межучрежденческой группы предусматривает, что Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам, основываясь на опыте подготовки Международного года молодежи, может еще лучше координировать будущее межучрежденческое сотрудничество, особенно в последующий за этим Годом период. Эта точка зрения была позднее поддержана несколькими делегациями, и одна из них призвала к укреплению Центра, с тем чтобы он мог еще эффективнее продолжать координацию мероприятий, касающихся молодежи.

36. Наблюдатели от различных органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций представили информацию о деятельности их организаций в рамках своей компетенции в связи с Международным годом молодежи. Среди ораторов были представители Экономической комиссии для Африки, Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Отдела Организации Объединенных Наций по наркотическим средствам, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Международной организации труда. Представители говорили о мероприятиях, проведенных их соответствующими организациями в связи с Международным годом молодежи. Эти мероприятия включали изыскания и исследования, программы подготовки кадров, практикумы и семинары по конкретным проблемам молодежи, консультативные услуги, рекламно-пропагандистские и информационные мероприятия, а также мероприятия по техническому сотрудничеству. Представитель одной из региональных комиссий заявил, что мероприятия этого органа в рамках Международного года молодежи были осуществлены лишь благодаря перераспределению ресурсов регулярного бюджета, а также помощи, полученной из других источников. Другой представитель заявил, что людские и финансовые ресурсы являются основным обстоятельством, сдерживающим осуществление мероприятий Года. Настоятельно необходимы ресурсы для программ в области проблем молодежи для обеспечения выполнения долгосрочных последующих мероприятий.

37. Два представителя неправительственных организаций информировали совещание о мероприятиях, проводимых их организациями в интересах молодежи. Представитель Лиги арабских государств подчеркнул необходимость разработки единообразной арабской политики в отношении молодежи, которая позволила бы сохранить их культурное наследие. Представитель секретариата Содружества наций особо коснулся потребностей и проблем сельской молодежи и молодых людей, принадлежащих к этническим и культурным меньшинствам. Он призвал правительства и Организацию Объединенных Наций к более тесному сотрудничеству с международными и региональными неправительственными организациями. Наблюдатели от неправительственных организаций представили информацию о своей деятельности, поддержали проект руководящих принципов и выразили готовность участвовать в их доработке.

/...

38. Некоторые делегации заявили о своем стремлении укреплять каналы связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями в качестве основного необходимого условия для улучшения деятельности в области проблем молодежи, осуществляемой как организациями системы Организации Объединенных Наций, так и неправительственными организациями. Вновь подчеркивалась важная роль Женевского неофициального совещания международных молодежных неправительственных организаций как одного из основных каналов связи.

39. Некоторые делегации в своих выступлениях сослались на рекомендацию, содержащуюся в проекте руководящих принципов, в соответствии с которой соответствующим органом для проведения периодического обзора осуществления руководящих принципов является Комиссия социального развития. Некоторые ораторы выступили в поддержку этого предложения, в то время как другие поставили его под сомнение.

40. Некоторые ораторы в своих выступлениях коснулись трудностей, связанных с нехваткой финансовых средств, необходимых для осуществления политики и программ в интересах молодежи, несмотря на решимость улучшить положение молодежи. Они отметили важную роль, которую Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного года молодежи мог бы сыграть в оказании поддержки на национальном и местном уровнях. По их мнению, этот фонд необходимо усилить в целях расширения помощи нуждающимся в ней правительствам, в частности за счет расширения мероприятий в области технического сотрудничества. Одна из делегаций задала вопрос относительно продолжения существования фонда после завершения Года молодежи и предложила, в случае сохранения фонда, превратить его в самостоятельный фонд в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций. Один из ораторов заявил, что Целевой фонд мог бы оказать помощь в создании национальных механизмов по проблемам молодежи; другой оратор указал на необходимость мобилизации национальных, региональных и международных финансовых и технических ресурсов для того, чтобы можно было осуществить предложения и рекомендации, содержащиеся в проекте руководящих принципов; третий оратор предложил преобразовать Целевой фонд в постоянный фонд для молодежи, из которого предоставлялась бы помощь новаторским проектам, которые можно было бы использовать в качестве примера для других. Две делегации объявили крупные взносы в Целевой фонд, причем одна из них заявила, что это решение подлежит утверждению парламентом.

41. Некоторые ораторы сослались на решение Генеральной Ассамблеи посвятить соответствующее число пленарных заседаний в ходе ее сороковой сессии рассмотрению политики и программ, касающихся молодежи, и объединить эти заседания под названием Всемирная конференция Организации Объединенных Наций по Международному году молодежи. Эти ораторы выразили удовлетворение таким методом ознаменования Года молодежи, заявив, что это свидетельствует о проявлении заботы о молодежи и о практическом понимании пределов, ограничивающих роль таких международных форумов в практическом улучшении положения молодежи.

/...

42. Ряд делегаций отметили важность предстоящего двенадцатого Всемирного фестиваля молодежи и студентов, который состоится в июле-августе 1985 года в Москве, как крупного вклада молодежи в реализацию целей и задач Международного года молодежи.

43. В числе других конкретных мероприятий 1985 года, о которых говорили различные ораторы, были названы следующие: десятый ежегодный форум молодежи стран Азии и Тихого океана по вопросу общинного развития (Малайзия, февраль); международная встреча молодежи (Ватикан, март); региональная встреча арабской молодежи и студентов в Адене (Демократический Йемен, март); встреча участников Panaфриканского молодежного движения (Аруша, Объединенная Республика Танзания, март); дружеская встреча молодежи стран Азии и бассейна Тихого океана (Китай, май); молодежная конференция Содружества (Оттава, Канада, июнь); Европейская неделя молодежи в рамках Европейского совета (Страсбург, Франция, июль); Всемирный конгресс ЮНЕСКО по проблемам молодежи (Барселона, Испания, июль); вторая региональная встреча представителей стран Латинской Америки и Карибского бассейна в рамках Международного года молодежи (Монтевидео, Уругвай, август); встреча молодежи стран Азии и Африки (Бандунг, Индонезия, август); Всемирная конференция национальных координационных комитетов по Международному году молодежи (Румыния, сентябрь); встреча девушек из арабских стран (Марокко, сентябрь); международный семинар по вопросу об участии молодежи в развитии в целях укрепления мира (Алуу, Порт-Харкерт, Нигерия, сентябрь); европейское совещание правительственных экспертов по сотрудничеству в области политики в отношении молодежи (Венгрия, сентябрь) и всемирная выставка и семинар молодых изобретателей (Болгария, ноябрь).

44. Одна из делегаций подчеркнула значение Международной конференции молодежи и Всемирного фестиваля искусств на Ямайке в апреле, а также вклад этих мероприятий в достижение целей Международного года молодежи.

45. Некоторые ораторы подвергли критике использование Международного года молодежи для оказания поддержки мероприятиям, которые, по их мнению, противоречат духу и целям Года, а также интересам молодежи. Другие ораторы заявили, что в задачу Консультативного комитета не входит вынесение суждений относительно значимости или полезности различных мероприятий.

Решение Комитета

46. На своем первом заседании 25 марта Комитет постановил рассмотреть проект руководящих принципов для дальнейшего планирования и осуществления соответствующих последующих мер, касающихся молодежи (A/AC.209/IO и Corr.1), на неофициальных заседаниях.

/...

47. На седьмом заседании 3 апреля один из заместителей Председателя внес на рассмотрение проект решения (A/AC.209/L.51), который был представлен на основе неофициальных консультаций по документу A/AC.209/10 и озаглавлен "Руководящие принципы для дальнейшего планирования и осуществления соответствующих последующих мер, касающихся молодежи".

48. На том же заседании представитель Нидерландов, которого поддержали представители Норвегии, Соединенных Штатов Америки и Японии, выразил серьезные оговорки относительно подготовки международных документов, касающихся молодежи, о чем говорится в пункте 76g "Руководящих принципов". По их убеждению, об этой ссылке уже шел определенный разговор в ходе предыдущих сессий Консультативного комитета. Эти делегации недвусмысленно заявили, что они не рассматривают документы, касающиеся прав и обязанностей молодежи, в качестве надлежащих международных документов. Другая делегация считала разработку международных документов, касающихся молодежи, вполне целесообразной.

49. С заявлениями выступили также представители Индонезии, Алжира и Союза Советских Социалистических Республик, а также наблюдатель от Франции и Секретарь Комитета.

50. На том же заседании Комитет принял проект решения с внесенными устными поправками и исправлениями. (Окончательный текст, см. решение 1 (IV)).

51. На седьмом заседании 3 апреля по предложению Председателя Комитет постановил принять к сведению доклад Генерального секретаря о проекте руководящих принципов для дальнейшего планирования и осуществления соответствующих последующих мер, касающихся молодежи, содержащийся в документе A/AC.209/10. (Окончательный текст, см. решение 2 (IV)).

/...

**IV. РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРИНЯТЫЕ КОНСУЛЬТАТИВНЫМ КОМИТЕТОМ
НА ЕГО ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ**

52. На своей четвертой сессии, состоявшейся в Вене с 25 марта по 3 апреля 1985 года, Консультативный комитет по Международному году молодежи принял следующие решения:

Решение I (IV)

Консультативный комитет по Международному году молодежи разработал в соответствии с пунктом 5 резолюции 39/22 Генеральной Ассамблеи от 23 ноября 1984 года руководящие принципы для дальнейшего планирования и осуществления соответствующих последующих мер, касающихся молодежи, которые содержатся в приложении к настоящему решению, и постановляет передать их на утверждение Генеральной Ассамблеи на ее сороковой сессии.

Приложение к решению I (IV)

**РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПЛАНИРОВАНИЯ
И ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ПОСЛЕДУЮЩИХ МЕР,
КАСАЮЩИХСЯ МОЛОДЕЖИ**

/...

Приложение

Содержание

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	22
А. История вопроса	3 - 10	22
В. Цели руководящих принципов	11 - 16	24
С. Стратегия руководящих принципов	17 - 18	26
D. Положение молодежи	19 - 32	26
I. СОЗДАНИЕ УСЛОВИЙ ДЛЯ УЛУЧШЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ МОЛОДЕЖИ: ЗАДАЧА НАЦИОНАЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ, КАСАЮЩЕЙСЯ МОЛОДЕЖИ	33 - 43	30
А. Предмет и содержание национальной поли- тики в отношении молодежи	33 - 37	30
В. Необходимость преемственной национальной политики в отношении молодежи	38	32
С. Необходимость в координационной структуре	39 - 41	33
D. Необходимость продолжать защищать инте- ресы молодежи	42 - 43	33
II. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЕЙСТВИЙ НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ	44 - 69	34
А. Общие соображения	44 - 47	34
В. Конкретные сектора	48 - 58	34
С. Особые группы молодежи	59 - 69	40
III. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЕЙСТВИЙ НА РЕГИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ	70 - 72	43
А. Общие соображения	70 - 71	43
В. Особые руководящие принципы	72	44

/...

Содержание (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЕЙСТВИЙ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ	73 - 77	44
А. Общие соображения	73 - 75	44
В. Конкретные руководящие принципы	76 - 77	45
V. НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ МОЛОДЕЖНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ И ОРГАНИЗАЦИИ, ЗАНИМАЮЩИЕСЯ ВОПРОСАМИ МОЛОДЕЖИ	78 - 80	46
А. Общие соображения	78 - 79	46
В. Конкретные руководящие принципы	80	46
VI. ИССЛЕДОВАНИЯ, СТАТИСТИКА И АНАЛИЗЫ	81 - 87	47
А. Общие соображения	81	47
В. Конкретные руководящие принципы	82 - 87	47
VII. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ОБЩЕСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ	88 - 92	47
А. Общие соображения	88 - 90	47
В. Конкретные руководящие принципы	91 - 92	48
VIII. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА	93 - 95	48
А. Общие соображения	93 - 94	48
В. Конкретные руководящие принципы	95	49
IX. ОБЗОР И ОЦЕНКА	96 - 97	49

/...

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящие руководящие принципы утверждены в помощь правительствам, организациям системы Организации Объединенных Наций и другим межправительственным и неправительственным организациям, в частности, молодежным организациям, на всех уровнях при дальнейшем планировании и осуществлении соответствующих последующих мер, касающихся молодежи, с тем чтобы содействовать проведению соответствующих мероприятий в соответствии с задачами Международного года молодежи: участие, развитие и мир, и в частности:

- а) расширять осведомленность о положении молодежи и обеспечить более широкое признание прав и стремлений молодежи со стороны директивных органов и широких кругов общественности;
- б) поощрять разработку политики и программ, касающихся молодежи, являющейся составным элементом процесса социально-экономического развития;
- в) расширять активное участие молодежи и молодежных организаций в жизни общества и, в частности, в обеспечении и достижении мира и развития;
- г) пропагандировать среди молодежи идеалы мира, взаимного уважения и понимания между людьми.

2. В своей деятельности, направленной на достижение целей Международного года молодежи, правительствам и организациям предлагается в процессе принятия решений о политике и программах, касающихся молодежи, использовать настоящие руководящие принципы в соответствии с их конкретными условиями, опытом и приоритетами.

А. История вопроса

Темы Международного года молодежи: участие, развитие, мир

3. Провозглашение резолюцией 34/151 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1979 года Международного года молодежи: участие, развитие, мир свидетельствует о том, что молодежь по-прежнему является объектом внимания международного сообщества. Объявление Международного года молодежи означает признание того, что, хотя международное сообщество все больше занимается проблемами молодежи в более широком контексте развития, для того чтобы реализовать все потенциальные возможности молодежи, необходимы более конкретные стратегии.

4. Три темы Международного года молодежи: участие, развитие, мир носят самостоятельный, но взаимосвязанный характер. Участие означает признание в рамках всего общества того факта, что каждый человек в состоянии оценивать и решать проблемы, имеющие для него жизненно важное значение, и имеет все возможности для этого. Для этого нужно также, чтобы каждый человек сознавал такие возможности, имел доступ к средствам, необходимым для их использования, и чувствовал удовлетворение в связи с тем, что его вклад является и эффективным, и признанным в качестве такового. Молодежь не может принимать конструктивного участия в жизни общества в условиях, когда она

/...

является объектом эксплуатации в любой форме. Вместе с тем, полное участие молодежи в жизни страны имеет большое значение для достижения социальной справедливости и целей национального развития.

5. Применительно к молодежи тема развития распадается на два основных аспекта: развитие индивидуальности каждого человека и процесс локального и национального развития каждого общества. Развитие следует рассматривать как процесс повышения возможностей отдельных личностей с целью повышения благосостояния общества в целом, как процесс социальных, экономических и политических сдвигов, которые позволяют каждому человеку в полной мере реализовать свой потенциал. Развитие представляет собой динамичный процесс улучшения условий жизни как отдельных лиц, так и общества в целом. В Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций значительное внимание уделяется международному сотрудничеству, которое имеет большое значение для содействия социально-экономическому развитию развивающихся стран, особенно наименее развитых из них, и, таким образом, для придания реального значения концепции участия.

6. Мир является необходимым условием для самой жизни людей. Стремление к миру существует во всем мире, ответственность за обеспечение мира лежит на каждом. [Молодежь должна присоединиться к усилиям, направленным на то, чтобы остановить и повернуть вспять гонку вооружений, в частности ядерных вооружений, принять меры по укреплению доверия между государствами и проложить путь к тому, чтобы направить в русло мирного социально-экономического и культурного развития многочисленные ресурсы, используемые в настоящее время для приобретения оружия.] Мир можно будет обеспечить только в том случае, если будут соблюдаться принципы Устава Организации Объединенных Наций, если удастся устранить те причины, которые лежат в основе существующего недоверия и широко распространенных конфликтов между народами, только в том случае, если будет развиваться экономическая и социальная справедливость. Создание условий для углубления международного взаимопонимания и сотрудничества и уважение индивидуальных прав человека и национального суверенитета способствуют расширению мирных перспектив.

7. Большую пользу принесло бы воспитание молодежи в духе уважения достоинства и ценности человеческой личности, принципов терпимости, демократии, прав человека и основных свобод без различий по признаку расы, пола, языка или религии, а также уважения равных прав всех наций и понимания важности международного сотрудничества в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций. Следует побуждать молодежь использовать свою энергию, энтузиазм и творческие возможности для осуществления задач национального строительства, соблюдения принципов Устава Организации Объединенных Наций, реализации права на самоопределение и национальную независимость, уважение принципов суверенитета и невмешательства во внутренние дела каждого государства, экономического, социального и культурного развития народов, установления нового международного экономического порядка и содействия международному сотрудничеству и взаимопониманию для достижения целей Международного года молодежи: участие, развитие и мир.

/...

Стратегия Международного года молодежи

8. Стратегия подготовки и проведения Международного года молодежи: участие, развитие, мир распадается на три этапа. Первый этап стратегии - выбор четко определенных целей и разработка всемирной программы, которая будет осуществлена в 1985 году, - завершился одобрением Генеральной Ассамблеей в своей резолюции 36/28 от 13 ноября 1981 года Конкретной программы мер и мероприятий, содержащейся в докладе Генерального секретаря (A/36/215).

9. Второй этап - выполнение этой Программы в период 1982-1985 гг. - осуществлялся на всемирной основе. Провозглашение 1985 года Международным годом молодежи вызвало интерес во всем мире и стимулировало подготовительную работу на всех уровнях. Свыше 140 государств-членов создали национальные координационные комитеты для проведения Года и приступили к осуществлению многочисленных мероприятий на национальном и местном уровнях. В течение 1983 года на пяти региональных совещаниях было принято к сведению или обсуждалось положение молодежи и были разработаны региональные планы действий в отношении молодежи. Эти планы послужили образцом для разработки национальных мероприятий и обеспечили увязку последних с международными усилиями на региональном и глобальном уровнях. Активное осуществление этих планов началось в 1984 году. На международном уровне система Организации Объединенных Наций разработала новые программы и укрепила межучрежденческое сотрудничество и координацию. Большую поддержку на национальном, региональном и международном уровнях оказали многие неправительственные, и особенно молодежные, организации. Они провели исследования по молодежным проблемам, организовали семинары и конференции, на которых были осознаны цели Года, и приступили к осуществлению конкретных программ. Для оказания поддержки осуществлению молодежных программ и проектов во всем мире, и особенно в развивающихся странах, был создан и начал функционировать Целевой фонд для Международного года молодежи. Столь многогранные усилия уже заложили прочную основу для дальнейшей согласованной деятельности на всех уровнях. Эти и другие достижения в период подготовки к Году были значительными.

10. Третий этап стратегии, который должен осуществляться в течение 1985 года, предусматривает оценку уже достигнутого прогресса, переоценку долгосрочных целей и разработку соответствующих последующих мер. Настоящие руководящие принципы основаны на этой оценке и переоценке. Они разработаны с учетом основной концепции и стратегии этого Года, согласно которым приоритет отдается деятельности на местном и национальном уровнях и признается, что молодежь может самым непосредственным образом привлекаться к деятельности на местах, что ей будут более близки местные инициативы и что она в большей мере испытает непосредственное благотворное воздействие успехов на местах. Поэтому руководящие принципы для международных действий на глобальном и, особенно, региональном уровнях направлены на то, чтобы стимулировать и поддерживать местные и национальные инициативы.

В. Цели руководящих принципов

11. Лежащая в основе руководящих принципов концепция молодежи исходит из того, что, несмотря на множество различных ситуаций и отдельных проблем, с которыми сталкиваются молодые люди в различных районах мира, существуют определенные общие темы или социологические факторы, отождествляемые с понятием молодости. С учетом тех выводов, которые были сделаны в результате изучения этих факторов, в настоящих руководящих принципах излагаются предложения о создании условий и механизмов для решения проблем молодежи.

12. Факторы, определяющие положение молодежи, - будь то экономические, экологические, социально-культурные и демографические - могут в различной степени

/...

поддаваться воздействию политики. Поэтому необходимо обеспечить, чтобы такое воздействие было сбалансированным. Совершенно ясно, что такой процесс будет зависеть от способности молодежи четко сформулировать свои собственные интересы и обеспечить им достаточную поддержку. Роль правительства будет состоять в том, чтобы завязать с молодежью широкий диалог, поддержать ее деятельность и расширить активное участие молодежи в жизни общества на уровне директивных органов, установив параметры, в рамках которых может вестись деятельность.

13. В экономическом смысле прогнозы уже нельзя строить на гипотезе о том, что рост - явление постоянное. В годы спада это получало все большее признание. И сомнительно, чтобы в рассматриваемый период темпы роста достигли того уровня, который был зарегистрирован в 70-х годах. Тот факт, что высокие темпы роста могут смениться умеренными темпами, вовсе не обязательно следует истолковывать в отрицательном смысле. Более того, вероятно удастся использовать те возможности, которые дает замедление экономического роста для разработки различных подходов к социальным сдвигам, - таких подходов, в которых акцент делался бы как на качественных, так и на количественных элементах, а узкоэкономическая концепция развития сменилась бы более широкой концепцией - социальной. Такие подходы вполне могут обеспечить наибольшие возможности для повышения роли молодежи и для реализации ее огромного потенциала в области развития, который, как это совершенно ясно, является одним из ее достоинств.

14. Настоящие руководящие принципы формулируют конкретные рекомендации в отношении деятельности на национальном, региональном и международном уровнях и очерчивают области, на которые может быть направлена поддержка правительствам со стороны системы Организации Объединенных Наций и межправительственных и неправительственных организаций.

15. Помимо достижения основополагающих задач, указанных во введении, настоящие руководящие принципы предлагается использовать в национальной, региональной и международной деятельности в рамках неуклонных долгосрочных усилий, с тем чтобы:

a) популяризировать, разрабатывать и проводить в жизнь новаторские мероприятия и программы для молодежи в рамках национальных планов развития, особенно в области образования и подготовки кадров, занятости, жилищного строительства и окружающей среды, здравоохранения и социального обслуживания, в соответствии с опытом, условиями и приоритетами каждой страны;

b) мобилизовать необходимые людские и финансовые ресурсы на осуществление молодежных мероприятий и программ и развивать соответствующую деятельность в области технического сотрудничества;

c) содействовать повышению активности молодежи посредством совершенствования, более широкого использования и углубления каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями на национальном, региональном и международном уровнях;

d) повышать интерес среди молодежи к культурным мероприятиям их стран во всех областях и поощрять ее участие в них.

16. Осуществление этих руководящих принципов будет способствовать процессу развития, стимулируя привлечение и участие молодежи в достижении этой цели. В ходе их осуществления необходимо учитывать особое положение молодежи в развивающихся странах, особенно в наименее развитых.

/...

C. Стратегия руководящих принципов

17. Руководящие принципы призваны обеспечить концептуальную основу для национальных программ и определить общие факторы, которые получили всеобщее признание и имеют отношение к решению конкретных проблем. Необходимо признать активное участие молодежи и использовать это в качестве основной предпосылки для достижения задач Международного года молодежи. Руководящие принципы призваны подкрепить местные и национальные инициативы, сконцентрировав и ориентируя на соответствующие виды деятельности опыт и помощь системы Организации Объединенных Наций и других межправительственных, а также неправительственных организаций. Они призваны дополнить национальные инициативы, но не посредством создания новых международных структур, а лишь активного содействия повышению эффективности использования уже существующих.

18. Определение целей глобальной стратегии, касающейся молодежи, следует проводить на национальном, региональном и глобальном уровнях. Цели должны устанавливаться каждое правительство с учетом положения в своей стране. Региональные цели должны устанавливаться с учетом региональных планов действий в области молодежи и программы действий региональных правительственных и неправительственных организаций, включая молодежные организации. Системе Организации Объединенных Наций и другим международным организациям следует определять свои цели, исходя из учета своих сфер компетенции и соответствующих элементов данных руководящих принципов. Многие рекомендации, фигурирующие в данных руководящих принципах, могут относиться к нескольким уровням или секторам, однако все они детально разработаны применительно к той области, с которой они связаны теснее всего. Вопросы, касающиеся роли средств массовой информации, деятельности неправительственных организаций, определения молодежных аспектов более широких мероприятий экономического и социального характера, использования новой технологии и выявления альтернативных источников финансирования, могут относиться ко всем областям.

D. Положение молодежи

Демографическая структура

19. Согласно статистическим оценкам Организации Объединенных Наций, количество молодых людей в мире в 1984 году составило 922 млн. человек, т.е. по сравнению с 515 млн. человек в 1960 году оно возросло на 79%, а по сравнению с 661 млн. человек в 1970 году - на 39 процентов. Ожидается, что к 1990 году численность этой категории населения превысит один миллиард человек. Следует отметить, что общепринятого определения молодежи не существует. Хронологическое определение молодежи - в отличие от детей и взрослых - неодинаково в разных странах и культурах. Однако в статистических целях Организация Объединенных Наций понимает под молодежью лиц в возрасте от 15 до 24 лет, без ущерба для других определений, разработанных государствами-членами.

20. В настоящее время приблизительно 187 млн. молодых людей проживают в более развитых регионах и 734 млн. - в менее развитых регионах мира. Таким образом, четыре из каждых пяти молодых людей проживают в менее развитых странах. Разрыв между более развитыми и менее развитыми регионами в относительной численности молодого населения увеличивается вследствие различных темпов роста этой возрастной группы в этих регионах. Доля молодежи в составе населения менее развитых регионов возросла с 69% всего молодежного населения земного шара в 1950 году до 74% в 1970 году и до 80% в 1984 году, а в 2000 году она составит 84 процента.

/...

21. В 1984 году из 922 млн. молодых людей во всем мире 410 млн. (44%) проживали в городских районах, а 512 млн. (56%) - в сельских районах. Таким образом, примерно 9 из каждых 20 молодых людей являются горожанами. Молодые люди более склонны жить в городах, чем остальное население. В 1984 году доля мирового населения, проживающего в городах, составила 41% по всем возрастным группам в совокупности, что несколько ниже доли молодежного населения, составившей 44 процента. Эта тенденция прослеживается как в более развитых районах (78% молодых людей по сравнению с 72% всего населения), так и в менее развитых регионах (36% молодых людей по сравнению с 31% всего населения). Считается, что эти тенденции отражают процесс миграции молодежи из сельской местности в города в поисках работы, образования и других возможностей.

22. В 1984 году молодежь составляла 19,4% всего мирового населения. В более развитых регионах на долю молодежи приходится 16,1% всего населения, а в менее развитых регионах - 20,4%, что отражает более молодую возрастную структуру населения последних регионов.

23. Оценка глобальной экономической ситуации и ее региональных проявлений свидетельствует о напряженном положении молодежи. Вышеизложенный краткий демографический обзор указывает на абсолютный рост численности молодежи, особенно в менее развитых регионах мира. В совокупности общеэкономические и конкретные демографические тенденции указывают на необходимость использования обширного потенциала молодежи в области развития. Молодые люди занимают уникальное положение в обществе. Они являются активной движущей силой процесса социальных сдвигов; с одной стороны, а с другой стороны, они нередко страдают от таких сдвигов. Поскольку в период социально-экономических кризисов страдает молодежь, то необходимо с целью преодоления таких кризисов привлечь ее к активному сотрудничеству.

Конкретные группы, требующие особого внимания

24. Важно рассмотреть, в частности, вопрос о том, каким образом можно привлечь группы молодежи, находящиеся в неблагоприятном положении, к полному участию в жизни общества. Следует уделять особое внимание маргинальным группам молодежи, таким, как трудящиеся-мигранты, лица, испытывающие значительные трудности экономического характера, инвалиды и те, кто по иным причинам не может играть полноправную роль в жизни общества.

25. Значительная часть молодежи не пользуется благами полноценного участия и интеграции в рамках социальных и экономических секторов своих стран в силу неравноправного или недостаточного доступа к возможностям, например в области образования и занятости, и в связи с ограниченностью понимания и поддержки в отношении создания семьи и здравоохранения с учетом их особого положения. Видимому, молодые женщины особенно страдают от издавна укоренившихся дискриминации, практики и привычек. С одной стороны, молодые женщины не получают или почти не получают отдачи от своего огромного вклада в экономику и общество. С другой стороны, молодым женщинам часто отказывают в предоставлении равных с мужчинами возможностей для профессиональной подготовки и оплачиваемого труда, а это мешает им максимально использовать свои возможности индивидуального развития и участия в жизни общества.

26. Могут существовать и другие молодежные подгруппы, находящиеся на окраине общества. Из-за быстрого развития городских районов за счет высокой рождаемости и миграции резко возрастает численность городской молодежи, которая живет в исключительно плохих условиях в районах, где нет элементарного обслуживания, не хватает жилья или отсутствует безопасность. Кроме того, имеются мигранты и другие молодые рабочие, которые принадлежат к маргинальным слоям рабочей силы; молодые люди-инвалиды, которые сталкиваются с особыми трудностями, когда они пытаются полнее участвовать в жизни общества, и молодые люди, которых социальные обстоятельства могут толкать на преступления, алкоголизм, наркоманию и сбыт наркотиков. Во многих случаях студенческая молодежь, даже

/...

будучи интегрированной в официальную систему образования, может страдать от разрыва между образованием и миром труда, а также от неадекватного вхождения в жизнь общества. Имеется мало статистических данных для того, чтобы проследить переход молодежи от учебы к трудовой деятельности, от положения детей к новой роли супругов и родителей, и поэтому трудно должным образом проанализировать и спланировать эти ключевые элементы процесса жизнедеятельности.

27. Существуют молодые люди, которые оказываются на дне общества в силу того, что философия, практика и законы, регулирующие жизнь их обществ, ведут к дискриминации между людьми на основе расы или цвета кожи.

Основные проблемы, затрагивающие молодежь

28. Несмотря на региональное многообразие, некоторые проблемы носят универсальный характер, хотя формы их проявления могут быть специфичны только для данного региона, народа или местности. В конечном счете проблемы молодежи являются всего лишь простым отражением более широких общественных проблем. Поэтому и анализировать их следует в более широких рамках глобальных и региональных социально-экономических и политических структур. В 80-е годы основными проблемами, сказывающимися на молодежи в глобальной перспективе, являются проблемы мира, развития, образования, профессиональной подготовки, работы, охраны здоровья, жилья, семейной жизни, культуры и окружения. Существует проблема безработицы и неполной занятости среди молодежи; в некоторых развивающихся странах по-прежнему высок уровень неграмотности среди молодых людей; не во всех районах мира стал реальностью доступ к образованию и профессиональной подготовке; все больше ослабляются взаимосвязи молодых людей со старшими поколениями и особенно со своими семьями; приобщение молодежи к жизни общества уже не сводится к простой передаче ей сложившихся ценностей и концепций, причем во многих странах этот процесс идет, по-видимому, все менее удовлетворительно.

29. Центральный вопрос состоит в том, в какой степени молодежь участвует в процессе развития. Четыре формы такого участия: политическое, экономическое, социальное и культурное - зачастую переплетаются и нередко зависят друг от друга. Участие в политической деятельности, что является одним из важнейших элементов структуры общества, носит весьма противоречивый характер, ибо это связано с распределением власти. Поэтому этот аспект с трудом поддается как количественной характеристике, так и анализу. Кроме того, все больше стирается грань между участием в политической деятельности и приобщением к политической жизни. Молодежь, особенно студенческая, зачастую весьма причастна к этой форме участия и нередко высказывается за необходимость более широкого участия в политической деятельности. Легче поддается анализу участие молодежи в экономической деятельности, что предполагает прямое привлечение людей к управлению их трудом и к распределению благ от этого труда. Хотя с годами положение молодежи в этой области наверняка улучшилось, оно все еще остается напряженным. Молодежь представляет собой более молодой и зачастую нестабильный элемент рабочей силы, с мнением которого не всегда считаются во многих видах трудовой деятельности. Усилия молодежи сковываются традиционными структурами власти, в основе которых нередко лежит концепция поколений. Под участием в социальной жизни, которое охватывает самые различные виды деятельности, обычно понимается привлечение молодежи непосредственно к жизни округа или микрорайона. Поскольку процесс привлечения к жизни общества в рамках традиционной семьи все меньше удовлетворяет многих молодых людей, они стремятся выйти за эти рамки и образовать различного рода социальные ассоциации, например группы сверстников в рамках учебного заведения. Некоторые из этих инициатив лишены конкретной направленности, что является отражением культурного кризиса, переживаемого молодежью в 80-х годах. Наконец, идеальной сферой деятельности молодежи является участие в культурной жизни, которое выражается в создании любительских художественных коллективов и в деятельности культурных центров. Необходимо добиваться общественного признания участия молодежи в создании новых форм искусства и культурных ценностей, прививать ей взгляд на культуру как на важный аспект жизни. Поэтому общей чертой, присущей всем этим формам участия, является, по-видимому, необходимость помочь молодым людям определить свои собственные конкретные интересы и максимально направить их инициативу в русло целенаправленной национальной политики и планов развития в области молодежи. /...

30. Еще одной проблемой с важными отдаленными последствиями является проблема занятости молодежи и связанные с ней проблемы безработицы, неполной занятости, здравоохранения и миграции. Связь между экономическим спадом и нехваткой рабочих мест, особенно для молодых людей, очевидна и убедительно доказана. Не столь хорошо документировано положение в области фактических поисков работы, а также реального характера труда. В начале 80-х годов стало ясно, что эти проблемы очень серьезно отражаются как на практике, так и в сознании молодых людей. Экологические проблемы, физический риск, психологическое, культурное и экономическое отчуждение - это лишь некоторые элементы более общего вопроса о характере работы, предоставляемой молодежи. Вследствие сложности этой проблемы статистика занятости зачастую страдает неполнотой. Например, имеется мало информации относительно социальных и образовательных характеристик, а также о кругозоре молодых людей, получающих обычное образование; о тех молодых людях, которые впервые вступают на рынок труда, а также о характере их занятости и профессиональной подготовки на протяжении первых нескольких лет их трудовой деятельности. Официальная статистика неполностью отражает неоплачиваемый домашний труд и труд в натуральном хозяйстве, непропорционально высокая доля которого приходится на молодых женщин. Многие виды деятельности молодежи неадекватно классифицированы по категориям и недостаточно изучены в количественном отношении. В менее развитых странах мира, особенно в городах и барачных поселениях вокруг них молодежь занимается различными видами деятельности: рабочие предприятия с поточной системой труда, самостоятельные ремесленники, подсобные рабочие, уличные и бродячие торговцы, временные работники, мусорщики, лица, занимающиеся проституцией, нищие и лица, занятые в широко разветвленном секторе прислуги. Характерными чертами жизни огромнейшего числа молодых людей является крайняя профессиональная нестабильность и часто неполная интеграция в состав рабочей силы. Поэтому любые меры по более полному привлечению молодых людей к трудовой деятельности следует разрабатывать на основе информации о точной оценке этих обстоятельств.

31. Проблемы в области образования также имеют много общих черт, присущих всем регионам мира. Начиная особенно с 60-х годов, как в более развитых, так и в менее развитых регионах раздаются критические замечания в адрес системы образования. Эта критика основывается прежде всего на явном несоответствии некоторых систем образования современным социальным потребностям, т.е. на большом разрыве между официальным школьным обучением и миром труда. Несмотря на то, что достигнут значительный прогресс, совершенно ясно, что реформы в области образования отстают от темпов быстрого развития. В этой связи вторая половина 80-х годов вполне может оказаться переломным моментом, поскольку в периоды экономических кризисов система образования является, безусловно, наиболее уязвимым сектором общества. Во всем мире молодые люди в той или иной форме участвуют в критике образования и формулируют целенаправленные требования относительно дальнейшей демократизации учебного процесса. Хотя имеются признаки значительной демократизации обучения с точки зрения объема и количества, это не всегда сопровождается соответствующими качественными сдвигами в передаче знаний. С этим процессом связана глобальная тенденция, которая состоит в том, что, как правило, на него оказывает отрицательное воздействие нехватка рабочих мест на рынке труда. По мере того, как необходимую профессиональную квалификацию приобретает все больше молодых людей, пропорционального прироста рабочих мест не наблюдается. Многие работодатели находят выход в том, чтобы постепенно повышать образовательный ценз для занятия тех или иных рабочих мест. Отрицательным результатом этого подхода является то, что молодые люди, которые недавно получили какое-то образование, вытесняются с рынка труда другими, более образованными лицами и оказываются вынужденными обращаться к работе более низкой категории. Тем самым наблюдается общее регрессивное движение, в ходе которого с официального рынка труда вытесняются работники наиболее низких категорий, имеющие лишь элементарные знания.

/...

32. Во многих развивающихся странах свыше 80% рабочих мест обеспечивает сельскохозяйственное производство и нефермерское производство, связанное с сельским хозяйством. В обозримом будущем более половины населения развивающегося мира по-прежнему будет относиться к категории сельского населения. При такой большой численности сельского населения следует делать акцент на привлечении молодежи к овладению посредством официальной и неофициальной профессиональной подготовки более совершенными принципами и методами ведения сельского хозяйства. Для того чтобы побудить сельскую молодежь оставаться в своих общинах в качестве полноправных участников развития сельских районов, необходимо расширить возможности для получения образования в сельской местности. Рост городского населения все больше зависит от сельскохозяйственного производства, которое нужно наладить таким образом, чтобы производить достаточно дополнительной продукции для того, чтобы прокормить растущее непроизводительное население. Рост производства будет в значительной степени зависеть от стимулирования развития на уровне фермерских хозяйств. Точно также уменьшение миграции из сельской местности в город произойдет только в том случае, если будет уменьшен явный разрыв между этими двумя секторами.

I. СОЗДАНИЕ УСЛОВИЙ ДЛЯ УЛУЧШЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ МОЛОДЕЖИ: ЗАДАЧА НАЦИОНАЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ, КАСАЮЩЕЙСЯ МОЛОДЕЖИ

A. Предмет и содержание национальной политики в отношении молодежи

33. Вполне вероятно, что будущее развитие будет зависеть от того, насколько правительствам удастся добиться существенных сдвигов и улучшить положение молодежи в условиях ограниченного или умеренного роста производства и в условиях значительной международной нестабильности. Одной из крупных проблем, стоящих перед многими правительствами, является обеспечение необходимой увязки макроэкономической и макросоциальной стратегий. Поэтому крайне важно дальнейшее совершенствование управленческого потенциала правительства, выработки политики, а также и развитие инфраструктуры в области молодежи. Данные руководящие принципы призваны внести свой вклад в достижение именно этих общих целей.

34. Многие проблемы молодежи являются симптомом более широких процессов индивидуального развития, которые приходится испытывать на себе молодым людям. Поиск решения следует направить на те процессы, которые лежат в основе разработки самих концепций личности, на создание возможностей для самовыражения и для принятия на себя ответственности по отношению к другим людям. Ясно, что как правительственные, так и неправительственные организации могут разработать меры, охватывающие молодежь в процессе ее развития, причем такие меры должны соответствовать конкретным общественным условиям, приоритетам и особым потребностям. Поэтому данные руководящие принципы призваны внести вклад в усилия по разработке конкретной политики в тех многочисленных странах, которые весьма желают помочь молодежи, но в которых необходимые практические шаги по пути к развертыванию всеобъемлющей и эффективной деятельности сдерживаются отсутствием такой программной основы.

/...

35. С учетом национальных условий необходимо принимать во внимание следующие принципиальные вопросы:

- а) место и роль молодежи в обществе и ответственность общества перед молодежью;
- б) создание координационных механизмов, в рамках которых правительственные и неправительственные учреждения и представители молодежи могли бы принимать участие в разработке и реализации политики в отношении молодежи;
- в) пути и средства сближения молодежи, с тем чтобы позволить ей выразить свои нужды и чаяния и принять участие в решениях, касающихся ее, а также организовать свою собственную деятельность;
- г) переориентация процессов планирования и программирования как государственного, так и частного секторов, с тем чтобы позволить молодежи занять надлежащее место во всех областях национального развития как в качестве бенефициара, так и в качестве участника.

36. Политика в отношении молодежи должна охватывать широкий круг вопросов. Она должна предусматривать меры, прямо или косвенно связанные с деятельностью молодежи, а также охватывать элементы, касающиеся роли и места молодых людей в каждом секторе и в каждой сфере национальной жизни: в образовании и профессиональной подготовке; в сельском хозяйстве и развитии сельской местности; здравоохранении и развитии первичной медико-санитарной помощи; в торговом и промышленном развитии; в охране и улучшении окружающей среды; в популяризации и развитии национальной культуры; в науке и технике; в местных организациях, профсоюзах и политических организациях. Следует согласовывать с национальными целями каждой страны программы исполнительных органов власти, законодательные меры и административные нормы, касающиеся каждой из областей этой политики.

37. Необходимость увязки национальной политики в отношении молодежи особенно четко проявляется в следующих конкретных областях;

- а) положение молодежи в рамках политики развития людских ресурсов: эффективная координация разработки и осуществления политики правительственными и неправительственными организациями в социальном и в экономическом секторах;
- б) занятость молодежи: стимулирование и координация деятельности в области подготовки кадров по соответствующим специальностям, включая управленческие, ориентация в отношении трудоустройства и выработка правильного отношения к устройству молодежи на работу при наличии программ, разработанных как правительственными, так и неправительственными организациями, уделение особого внимания созданию мелких промышленных предприятий и кооперативов и созданию возможностей для трудоустройства в сельской местности, в том числе обеспечение соответствующих услуг, кредитов, правовых и технических консультаций;
- в) положение молодежи по отношению к населенным пунктам и окружающей среде: поощрение активного участия молодежи в реализации проектов и программ на основе самопомощи с целью удовлетворения ее потребностей в жилье как в сельских, так и в городских районах;
- г) роль молодежи в развитии сельской местности: тщательная координация сельскохозяйственных и других служб по распространению знаний в сельской местности с уделением особого внимания доступу молодых людей к земле и кредитам; взаимоотношение между молодежью и обществом и его различными организациями, такими, как местные органы власти, комитеты по развитию поселений, кооперативы и молодежные организации;

/...

e) предупреждение правонарушений со стороны несовершеннолетних и работа с ними: обеспечение эффективного сотрудничества между соответствующими министерствами (особенно юстиции, образования, социального обеспечения и по вопросам молодежи и здравоохранения) и полицией, местными правительственными органами, семьей, молодежными и другими добровольными организациями и родителями;

f) взаимосвязь между молодежью и культурой: укрепление и координация всей государственной и негосударственной деятельности на уровне семьи, школы и общества, включая родителей, государственные органы (роль которых должна заключаться главным образом в том, чтобы стимулировать, организовывать и координировать), школьную администрацию и молодежные организации для обеспечения многогранной и вместе с этим целенаправленной передачи культурного наследия с должным уважением к прошлому и современному;

g) взаимосвязь между молодежью и туризмом: содействие доступу молодежи к туризму и обменным программам как полезному средству самовыражения, укрепления международного взаимопонимания, развития и подготовки личности и принятия на себя гражданских обязанностей;

h) потребности особых категорий молодежи: ориентация национальной политики на привлечение групп молодежи, находящихся в невыгодных и наихудших условиях, а именно: молодых женщин, молодых мигрантов, молодых беженцев и молодых инвалидов, к активному полнокровному участию в жизни общества.

В. Необходимость преемственной национальной политики в отношении молодежи

38. Основными этапами разработки национальной политики в области молодежи могут быть следующие:

a) разработка определения категории молодежи в соответствии с национальными условиями и выявление различных подкатегорий молодежи в данной стране;

b) определение потребностей и чаяний молодежи, разработка политики в отношении молодежи с конкретным указанием законодательных и административных мер, необходимых для ее осуществления, выделения ресурсов и определения ответственных исполнителей;

c) разработка количественных и качественных параметров социальных, экономических, культурных и политических характеристик каждой подкатегории молодежи с уделением особого внимания демографии; участие в политической, экономической, социальной и культурной жизни, образованию и профессиональной подготовке; занятости, безработице и недостаточной занятости; здравоохранению; использованию свободного времени, спорту и отдыху; преступности; воспитанию и чаяниям молодежи;

d) оценка тех элементов существующей национальной политики, которые являются общей ориентировкой для политики в отношении молодежи; к таким элементам можно отнести конституцию, законодательство, политику общего развития и политику в отдельных секторах, а также международные правовые документы, которыми руководствуется данная страна;

e) определение и оценка различных правительственных и неправительственных программ, прямо или косвенно относящихся к молодежи, имеющих для них ресурсов (бюджет, инфраструктура, кадры, руководство, оборудование и т.д.) и оценка категорий и групп молодежи, которых это касается;

/...

f) принятие политики правительством и ее официальное утверждение национальным законодательным органом;

g) широкое распространение документов, касающихся политики в этой области, и связанных с ними заявлений, с тем чтобы информировать молодежь и все другие слои общества о серьезности молодежной проблематики, о необходимости решать эти вопросы и обеспечивать эффективное участие молодежи в жизни общества, а также о роли каждого слоя общества в достижении целей этой политики;

h) разработка институционных мер и процедур, предназначенных для того, чтобы политика в отношении молодежи стала действенной составной частью планирования национального развития, а также координация всей связанной с этим деятельности;

i) осуществление политики с уделением особого внимания непрерывному и эффективному участию молодых людей; создание эффективного управления программами и оценка работы;

j) анализ, оценка и корректировка на регулярной основе национальной политики в отношении молодежи.

C. Необходимость в координационной структуре

39. Во всех процессах, связанных с разработкой и осуществлением политики, желательно проводить тесную и эффективную координацию деятельности многочисленных участников. Такая координация может осуществляться посредством специальных институционных мероприятий и процедур. Каждой стране предстоит решить, какая структура больше всего подходит к ее потребностям.

40. Институционные структуры могут принимать различные формы в соответствии с национальными, политическими и административными традициями и взглядами. Консультативные функции должны выполнять представители:

a) правительства;

b) молодежи;

c) все другие соответствующие слои общества.

41. Национальная организационная структура должна создавать возможности всем существующим молодежным организациям и группам эффективно сотрудничать и объединяться, сохраняя при этом свое своеобразие и самостоятельность. Молодые люди должны участвовать на добровольной основе в работе этой организации на всех ее уровнях и иметь возможность выполнять ответственные функции и занимать в ней руководящие посты.

D. Необходимость продолжать защищать интересы молодежи

42. Необходимо, чтобы правительственные и неправительственные организации учитывали воздействие своих решений и деятельности на молодежь, в частности на процесс развития молодежи.

43. Важно, чтобы те, кто отвечает за принятие решений или за выработку политики, которая затрагивает интересы молодежи, вели диалог с молодежью либо путем непосредственных встреч, либо с использованием структур, имеющихся у молодежных организаций и просветительных заведений, с тем чтобы лучше понять мысли молодежи. Основной целью такого диалога должно быть поощрение молодежи

/...

вносить вклад в процесс принятия решений и принимать активное участие в усилиях, направленных на развитие их обществ. Такой процесс будет также направлен на создание представления о молодежи как о позитивном, активном и созидательном участнике жизни общества, способном вносить вклад в его многогранное развитие.

II. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЕЙСТВИЙ НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ

A. Общие соображения

44. Поскольку в разных странах положение молодежи различно, политика и программы в отношении молодежи должны ориентироваться на существующие условия в каждой отдельной стране. Поэтому правительствам следует предоставить возможность применять руководящие принципы в отношении национальных мер в соответствии с национальной политикой, нуждами, приоритетами и интересами соответствующей страны. Правительства могли бы приступить к осуществлению национальных кратко-, средне- и долгосрочных программ для достижения в будущем целей настоящих руководящих принципов. Каждая страна должна решать вопрос относительно собственной национальной стратегии, задач и приоритетов и включать их в свои национальные программы развития.

45. Успех этих руководящих принципов будет зависеть главным образом от мер, направленных на создание условий и возможностей для более полного участия молодежи на национальном и местном уровнях. Правительствам и другим учреждениям следует рассмотреть вопрос о роли и способности молодежи и молодежных организаций участвовать в процессе принятия решений.

46. Национальным молодежным организациям следует предложить там, где это возможно, изучить задачи этих руководящих принципов и оказывать содействие их адаптации к местным условиям.

47. В каждой стране можно было бы создать соответствующие механизмы, чтобы поощрять включение молодежной проблематики в национальное планирование развития. Такие механизмы должны предполагать участие и представительство молодежи и молодежных организаций. С этой целью в соответствующих случаях было бы целесообразно учитывать вопрос о преемственности мер национальных политиков и других соответствующих координационных мер, принимаемых на национальном уровне и посвященных Международному году молодежи.

B. Конкретные сектора

48. Для успеха национальных программ, планов, политики и услуг необходимо учитывать ближайшие проблемы развития и тщательно планировать их разрешение. Ниже излагаются руководящие принципы в отношении конкретных секторов, и необходимо признать взаимозависимость этих проблем в процессе развития.

Содействие поддержанию мира

49. Правительствам предлагается:

а) рассмотреть вопрос об обеспечении просвещения молодежи в вопросах мира и ознакомления ее с соответствующими резолюциями и рекомендациями Организации Объединенных Наций, касающимися мира, разоружения, права народов на самоопределение, мирного урегулирования спорных вопросов и нового международного экономического порядка;

б) поощрять диалог, встречи и обмен мнениями и опытом среди молодежи, в частности касающиеся необходимости мирного сосуществования на основе взаимного уважения достоинства каждого члена международного сообщества и важного значения безопасности всех государств;

/...

- с) поддерживать озабоченность молодежи в связи с тяжелым положением молодых людей, являющихся жертвами колониализма, расизма, апартеида и других форм агрессии и оккупации их стран;
- д) осуществлять обзор и поощрять участие молодежи в деятельности, связанной с сохранением мира во всем мире, разоружением, международной разрядкой и развитием дружественных отношений между народами;
- е) поощрять инициативы и деятельность, направленные на создание у молодежи уважения к правам человека и основным свободам, изложенным во Всеобщей декларации прав человека и в других соответствующих документах, в частности уделив надлежащее внимание просвещению молодежи в области прав человека и неразрывной связи этого вопроса с сохранением мира;
- ф) способствовать общему распространению информации и беспрепятственному доступу всех слоев общественности к достаточной и точной информации по вопросам, относящимся к миру;
- г) содействовать осознанию значения Международного года мира (1986 год) и участию в нем, а также в других мероприятиях, организованных под эгидой Организации Объединенных Наций, таких, как Неделя разоружения и Всемирная кампания за разоружение.

Законодательные и правовые меры

50. Правительствам предлагается:

- а) рассмотреть, обновить и, в случае необходимости, улучшить национальные законы, касающиеся молодежи, приводя их в полное соответствие с международными нормами, установленными в соответствующих международных документах;
- б) принять меры по утверждению расовой и религиозной терпимости, отменить, если таковые имеются, все законодательные положения, направленные на раздельное развитие молодежи по расовым и религиозным соображениям или по любым иным дискриминационным соображениям, и вообще принять меры по поощрению участия молодежи во всех областях национальной жизни.

Занятость, деятельность в области промышленности и других экономических областях

51. Правительствам предлагается:

- а) рассматривать политику в области труда, которая влияет на занятость молодежи, и принимать меры для более широкой ратификации и применения соответствующих международных конвенций о труде, относящихся к молодежи, и проводить в жизнь политику, направленную на обеспечение полной занятости и ликвидации безработицы среди молодежи;
- б) отстаивать равенство возможностей при найме и равенство всех молодых людей;
- с) выявлять конкретные сферы экономической деятельности, предлагая молодым людям новые места работы и обращая при этом особое внимание на необходимость их самостоятельной занятости и самопомощи, в частности в таких вопросах, как приобретение опыта в деятельности, связанной с развитием общества, и предпринимательских навыков;

/...

- d) укреплять учреждения, занимающиеся вопросами трудоустройства, с тем чтобы позволять им выявлять возможности для найма в различных секторах и предоставлять информацию о перспективных возможностях трудоустройства молодых людей до их поступления в учебные и профессиональные заведения;
- e) содействовать развитию кооперативов, сельского хозяйства и мелких промышленных предприятий и обслуживающих учреждений, особенно в развивающихся странах, с тем чтобы расширить возможности молодежи участвовать в экономической деятельности;
- f) обратить особое внимание на тот важный вклад, который молодежь может внести в общую политику страны в области развития;
- g) учитывать интересы молодежи при планировании долгосрочных капиталовложений и рационального использования людских ресурсов;
- h) предпринимать усилия для увеличения доступа молодых людей к технической и общеобразовательной подготовке, в том числе новым перспективным программам, способствующим развитию предпринимательских качеств.

Образование и профессиональная подготовка

52. Правительствам предлагается:

- a) осуществить обзор политики в области образования, которая оказывает влияние на карьеру молодых людей, а также способствовать разработке мер для ратификации и применения международных рекомендаций и конвенций, касающихся образования и относящихся к молодежи;
- b) разрабатывать или активизировать программы для искоренения неграмотности среди молодежи, не посещающей школы;
- c) обеспечивать бесплатное, обязательное и надлежащее начальное образование для всех девочек и мальчиков;
- d) предпринимать меры для обеспечения демократизации образования, учитывая потребности и чаяния молодых людей, поощрения их к участию в реформе учебных методов и содержания обучения и для более тесного увязывания его с экономическими, социальными и культурными условиями и потребностями общества, в котором они живут;
- e) искоренять дискриминацию в системе образования по признаку расы, пола, религиозных убеждений и национального происхождения в тех случаях, где она все еще существует;
- f) содействовать осуществлению программ, которые поощряют молодых людей продолжать свое образование в течение всей жизни;
- g) уделять больше внимания программам профессионально-технического обучения, которые направлены на удовлетворение социально-экономических потребностей страны и обеспечивают молодым людям равный доступ к этим программам;
- h) расширять и улучшать охват молодых людей, находящихся в наихудших условиях, системой элементарного и профессионального образования;
- i) создавать и укреплять инфраструктуру для планирования, программирования, организации и управления процессом профессиональной подготовки;

/...

- j) разрабатывать и укреплять политику и программы для подготовки профессиональных рабочих и руководителей;
- k) создавать и поддерживать новые программы неофициального образования, подготовки и профессионального обучения для приобретения молодыми людьми практического опыта, имея в виду их трудоустройство и работу не по найму.

Обучение вопросам народонаселения и семейной жизни

53. Правительствам предлагается:

- a) содействовать осуществлению надлежащего с точки зрения культуры обучения вопросам семейной жизни, что предполагает доступ к информации, методам и услугам, являющимся важным компонентом национальных программ в области народонаселения;
- b) поощрять молодых людей и их организации активно участвовать в осуществлении программ народонаселения на национальном и местном уровнях;
- c) принимать меры в сотрудничестве с организациями на уровне общины в целях оказания помощи семьям в защите молодежи от эксплуатации и злоупотреблений; усиливать роль семьи в процессе образования, ориентации и вступления молодых людей в жизнь общества; и содействовать осуществлению надлежащей социальной политики, направленной на укрепление семьи как основной социальной ячейки, не нанося при этом ущерба положению женщин;
- d) содействовать просвещению общественности в целях изменения существующего отношения терпимости к беременности и деторождению в раннем возрасте и признания того, что беременность в таком возрасте, в браке или вне брака, пагубно сказывается на здоровье и часто приводит к смерти матери или ребенка;
- e) обеспечивать возможность получения соответствующего образования для подростков, как мальчиков, так и девочек, в том числе образование по вопросам семейной жизни и взаимоотношения полов, уделяя надлежащее внимание роли, правам и обязанностям родителей и изменению культурных ценностей и взглядам отдельных лиц. При необходимости можно предоставлять подросткам надлежащую информацию и услуги в области планирования семьи в соответствии с изменяющимися социально-культурными условиями данной страны.

Здравоохранение

54. Правительствам предлагается:

- a) содействовать осуществлению законодательных положений, касающихся здоровья молодежи;
- b) обеспечивать надлежащее медицинское обслуживание, в том числе общеобразовательные программы и программы специальной подготовки для всех молодых людей, с тем чтобы способствовать достижению их общего здоровья и благосостояния;
- c) обеспечивать необходимую подготовку молодежи для устранения несправедливого распределения медико-санитарной помощи, особенно в сельской местности и в полугородских районах;
- d) организовывать в сельских и городских районах курсы по вопросам санитарии, питания, ухода за матерью и ребенком, обучения вопросам гигиены в семейной жизни и активно поощрять участие молодежи в этих курсах;

/...

е) проводить исследования по конкретным проблемам, связанным со здоровьем молодежи, например анализ случаев, в результате которых наступила смерть или потеря трудоспособности, причины увеличения незаконного применения наркотиков среди молодежи, а также необходимость создания учреждений для восстановления здоровья такой части молодежи и распространения информации об этом явлении, а также организовывать кампании по борьбе с алкоголизмом, наркоманией и торговлей наркотиками среди молодежи.

Социальное обеспечение

55. Правительствам предлагается:

а) поощрять развитие системы социальных услуг в качестве полезного инструмента в интересах молодежи и, в частности, социальных групп, находящихся в наихудших условиях;

б) уделять особое внимание разработке профилактических программ и программ, направленных на восстановление здоровья и трудоспособности для групп молодежи, находящихся в наихудшем положении;

с) поощрять обеспечение более справедливого доступа к услугам для молодежи;

Населенные пункты и окружающая среда

56. Правительствам предлагается:

а) выявлять потребности молодежи в жилье, в особенности уязвимой и находящейся в неблагоприятных условиях части ее, и прилагать все силы для их удовлетворения, а также содействовать осуществлению соответствующих программ в этой области, в частности, в рамках Международного года обеспечения жильем бездомного населения, 1987 год;

б) поощрять молодежь, в частности посредством создания надлежащих условий для обучения, активно осуществлять проекты и программы самопомощи с целью удовлетворения их жилищных потребностей как в городах, так и на селе;

с) поощрять национальные научно-исследовательские институты знакомить молодежь с информацией, касающейся использования соответствующей технологии, недорогих строительных материалов, планов и финансирования;

д) содействовать осуществлению концепции устойчивого развития при содействии молодежных организаций, в частности на основе более широкого привлечения их к общественной деятельности;

е) включать программы по подготовке в области окружающей среды в существующие системы подготовки (например подготовка руководителей молодежи) и поощрять участие молодежи в защите окружающей среды и обмене опытом и информацией по этой теме;

ф) создавать материальную базу и инфраструктуру с целью расширения возможностей для занятости и программ в области образования, здравоохранения и благосостояния;

г) поощрять молодежь активно участвовать в кампаниях по озеленению.

/...

Культура, спорт и досуг

57. Правительствам предлагается:

- a) содействовать осуществлению концепции культуры как деятельности, которая касается всех аспектов жизни, и поощрять молодежь активно участвовать в охране и развитии культурного наследия, а также сохранять и укреплять национальные культурные памятники;
- b) содействовать осуществлению более широкого доступа молодежи к культурной жизни, а также более широкого ее участия и вклада в нее, и учитывать культурные чаяния каждой молодежной группы;
- c) стимулировать созидательную и художественную деятельность среди молодежи; содействовать осуществлению художественного воспитания молодежи, поощрять подготовку молодых художников и заботу о молодых и талантливых лицах;
- d) предоставлять техническую и финансовую поддержку молодежным центрам (особенно в сельской местности и полугородских районах), библиотекам, центрам развлечений и спортивным центрам и т.д., для того чтобы поднять научный и культурный уровень подготовки молодежи;
- e) содействовать осуществлению физического воспитания и спортивных мероприятий для молодежи, в том числе девушек и юношей, имеющих физические недостатки, молодежи, не охваченной школьным воспитанием, молодых мигрантов и молодых беженцев в рамках программы длительного образования и в соответствии с положениями Международной хартии развития физического воспитания и спорта, уделяя особое внимание концепции спорта для всех;
- f) предпринимать меры в целях обеспечения молодежи базой для отдыха и развлечений;
- g) развивать и поддерживать обмен визитами между молодежью разных стран, в том числе расширять обмен учебными, научными, культурными, спортивными и туристическими программами с целью улучшения понимания культур других народов.

Путешествия и туризм

58. Правительствам предлагается:

- a) поощрять участие молодежи в туризме, международных культурных мероприятиях и спорте, а также любых других мероприятиях, представляющих для молодежи особый интерес;
- b) способствовать максимальному развитию контактов, обменов и участия молодежи в вышеуказанных мероприятиях в интересах расширения взаимопонимания и сотрудничества для достижения целей Международного года молодежи: участие, развитие и мир;
- c) способствовать поездкам по личным, профессиональным и учебным причинам за счет обеспечения низких тарифов и молодежных общежитий, а также поощрения проживания в семьях и всех других соответствующих мер;
- d) включать в общеобразовательные и специальные программы обучения молодежи тематику туризма, культурных обменов с учетом их социальных, культурных и образовательных аспектов, с тем чтобы выработать у общественности понимание подлинного значения туризма и готовность заниматься им.

/...

С. Особые группы молодежи

59. Молодежь следует рассматривать как широкую категорию, включающую многие особые подгруппы. Особое внимание следует уделять специфическим потребностям наиболее уязвимых подгрупп, в частности молодых женщин, сельской молодежи, молодых инвалидов, молодых мигрантов, молодых беженцев, молодых рабочих, молодых безработных, молодых правонарушителей и молодежи, проживающей в условиях режима апартеида. Кроме того, программы и политику, разрабатываемые для этих особых групп молодежи, необходимо рассматривать в контексте интегрированных национальных планов, касающихся молодежи. При выработке интегрированной национальной политики в отношении молодежи необходимо уделять особое внимание форме вовлечения разных подгрупп молодежи в различные виды деятельности общества. Ниже излагаются руководящие принципы для основных подкатегорий молодежи.

Городская молодежь

60. Правительствам предлагается:

- a) оценивать меры для улучшения социально-экономического положения во многих странах молодежи - выходцев из сельских районов, которые оказываются в трудных условиях, проживая во временно создаваемых поселениях;
- b) разрабатывать практические проекты и меры, касающиеся городского развития, увязывая их с планами развития и обеспечения занятости, в которых учитываются реальные потребности населения, особенно молодежного, и контролировать осуществление этих проектов и мер;
- c) разрабатывать с помощью учебных учреждений, средств массовой информации и организаций, связанных с молодежью, конкретные меры для борьбы против насилия, терроризма, алкоголизма, незаконного оборота наркотиков и их злоупотребления, проституции и других негативных явлений.

Сельская молодежь

61. Правительствам предлагается:

- a) признать часто настоятельную потребность проводить работу с сельской молодежью;
- b) осуществлять обзор существующей программы и разработать руководящие принципы и стратегию более широких программ для работы сельской молодежи;
- c) четче определить роль работников социальных служб и распространения передового опыта на селе;
- d) планировать и осуществлять подготовку без отрыва от производства для штатных и добровольных руководителей программами, касающимися сельской молодежи и молодых рабочих;
- e) разрабатывать на местном и национальном уровнях программы подготовки сельской молодежи. Основное внимание следует уделять развитию у молодежи навыков маркетинга или предпринимательства в области выращивания садово-огородных культур, животноводства, птицеводства, рыболовства, занятий сельскими ремеслами и другой сельскохозяйственной деятельности, не связанной с ведением фермерского хозяйства;
- f) разрабатывать программы подготовки, в частности на местном уровне, которые могли бы помочь молодым людям вести свое хозяйство путем выработки у них навыков в области растениеводства, животноводства, рыболовства, ремесел и других видов сельскохозяйственной деятельности;

/...

г) поощрять молодежь к участию в деятельности по развитию общества, например в области медико-санитарной помощи в сельских районах, кампаниях по озеленению, искоренению неграмотности, программах по народонаселению и т.д.;

h) принимать активные меры к тому, чтобы молодежь не начинала слишком рано трудовую деятельность, особенно в отсталых сельских районах, и предоставлять им надлежащие возможности для получения образования и профессиональной подготовки.

Молодые женщины

62. Правительствам предлагается:

a) разрабатывать и укреплять соответствующую политику и программы в отношении официального и неофициального образования и профессиональной подготовки с целью улучшения положения молодых женщин в обществе;

b) обеспечивать девушкам и молодым женщинам равный доступ к общеобразовательной и профессиональной подготовке на всех уровнях, в том числе в профессиональной области;

c) содействовать созданию для молодых женщин более широких возможностей для занятости, а также предпринимать усилия, направленные на уменьшение или устранение дискриминации при найме их на работу;

d) обеспечивать равенство при осуществлении гражданских, социальных и политических прав;

e) осуществлять исследования и изучать проблемы, с которыми встречаются различные категории молодых женщин;

f) разрабатывать специальные программы для безработных девушек, бросивших школу;

g) содействовать проведению надлежащей разъяснительной работы и обеспечивать соответствующие услуги для предупреждения беременности в подростковом возрасте и защиты подростков от опасностей и отрицательных последствий ранней беременности;

h) обеспечивать равный доступ к медицинской помощи и принимать надлежащие меры по оказанию помощи молодым женщинам, имеющим специфические проблемы, связанные со здоровьем и рождением ребенка.

Молодежь, проживающая в условиях режима апартеида

63. Правительствам предлагается:

a) устранять все препятствия для полного и общего развития природного дарования молодежи, подвергающейся дискриминации в обществе по причине расы или цвета кожи.

Молодые рабочие

64. Правительствам предлагается:

a) принимать соответствующие меры для искоренения эксплуатации молодых рабочих, там где она еще существует;

/...

b) обеспечивать молодым рабочим соответствующую оплату и эффективную защиту в отношении условий труда, в том числе оплачиваемый отпуск, социальное обеспечение и услуги системы здравоохранения;

c) содействовать расширению участия молодых рабочих в процессе принятия решений в сфере производства и управления.

Студенты

65. Правительствам предлагается:

a) изучить и улучшить, если необходимо, положения, касающиеся студентов в области социального обеспечения, денежных пособий и жилья;

b) содействовать обеспечению равного доступа к высшему образованию для всех;

c) поощрять активное участие студенческих ассоциаций в процессе принятия решений;

d) рассмотреть альтернативные возможности получения образования для покидающих школы;

e) начать соответствующие действия по сокращению утечки умов из развивающихся стран;

f) содействовать вкладу студентов и особенно студентов высшего уровня образования в развитие общества.

Молодые мигранты и беженцы

66. Правительствам предлагается:

a) рассмотреть положение мигрантов и беженцев, особенно молодого возраста, и попытаться улучшить их возможности в том, что касается безопасности жилищного вопроса, вопросов здравоохранения, образования, производственной подготовки, занятости и социального обеспечения;

b) провести обзор действующего законодательства и административных правил в отношении положения молодых мигрантов второго поколения, а также потенциальные проблемы, такие, как языковые барьеры, недостаток образования и профессиональной подготовки, недостаточный уровень передачи культуры и отчуждение.

Нетрудоспособная молодежь

67. Правительствам предлагается:

a) принять необходимые меры для предотвращения инвалидности среди молодежи путем осуществления программ в области здравоохранения и питания, а также предупреждения несчастных случаев;

b) обеспечить, чтобы молодые люди с инвалидностью получали необходимое образование и профессиональную подготовку;

c) обеспечить возможности карьеры и профессиональной деятельности молодым людям с инвалидностью;

/...

d) обеспечить, чтобы нетрудоспособная молодежь могла жить настолько независимо, насколько это возможно в пределах общины, путем предоставления необходимых услуг по реабилитации и помощи;

e) обеспечить, чтобы молодые люди с инвалидностью имели те же возможности для рекреационной деятельности, как и остальная молодежь;

f) содействовать участию нетрудоспособной молодежи в принятии решений, касающихся ее положения.

Молодые правонарушители:

68. Правительствам предлагается:

a) уделить первоочередное внимание вопросам и проблемам преступности среди несовершеннолетних и молодежи, обращая особое внимание на превентивные программы и программы по реабилитации для молодых правонарушителей;

b) защищать права человека, касающиеся молодых людей, которые находятся в заключении, и обеспечить, чтобы им были предоставлены соответствующие возможности для реинтеграции в общество.

Молодые наркоманы

69. Правительствам предлагается:

a) усилить меры по предупреждению злоупотребления наркотиками и алкоголем среди молодежи путем поощрения укрепления семейных связей и других соответствующих мер;

b) развивать программы реабилитации для молодых наркоманов и алкоголиков.

III. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЕЙСТВИЙ НА РЕГИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ

A. Общие соображения

70. Деятельность на региональном уровне должна главным образом поддерживать и дополнять национальные меры и проводиться с участием молодежи. Хотя желание и необходимость действий на национальном уровне являются более чем очевидными, средства, компетентность и организационные структуры иногда отсутствуют. С помощью региональных комиссий Организации Объединенных Наций и региональных межправительственных организаций правительства и неправительственные организации лучше смогут осуществить на практике эти руководящие принципы.

71. Во исполнение решения Генеральной Ассамблеи (37/48) региональные совещания, посвященные Международному году молодежи, были проведены в течение 1983 года региональными комиссиями и Секретариатом Организации Объединенных Наций. На этих совещаниях было принято к сведению или обсуждено положение молодежи в каждом регионе и были приняты региональные планы действий по проблемам, затрагивающим молодежь. Начиная с 1983 года были сделаны значительные усилия, чтобы начать работу и программы, основанные на этих планах. В рамках утвержденных программ региональным комиссиям следует уделить основное внимание тем функциям данных руководящих принципов, которые относятся к мерам содействия, координации и контроля. В этом разделе руководящих принципов произведен синтез региональных стратегий во всеобъемлющие рекомендации для деятельности на региональном уровне.

/...

В. Особые руководящие принципы

72. С целью расширения их возможностей по оказанию поддержки осуществлению региональных планов действий и руководящих принципов региональным комиссиям Организации Объединенных Наций и правительственным и неправительственным региональным организациям предлагаются следующие меры в рамках их возможностей и компетенции:

- а) укрепление консультационного обслуживания, предоставляемого по запросам правительств; подобное обслуживание должно иметь целью повышение возможностей правительств разрабатывать соответствующую национальную политику в отношении молодежи;
- б) разработка конкретных региональных проектов, семинаров и по просьбам правительств оказание консультативных услуг в вопросах разработки конкретных национальных проектов, направленных на улучшение производственного обучения и повышение возможностей молодых рабочих и руководителей;
- в) улучшение сотрудничества с региональными учреждениями и исследовательскими организациями, с тем чтобы предпринять исследования по конкретным вопросам и проблемам, связанным с молодежью; подобная исследовательская деятельность на региональном уровне была бы более эффективной, если бы она была направлена на разработку конкретных и ориентированных на действия рекомендаций;
- г) распространение информации, касающейся молодежи, и содействие обмену опытом между странами региона путем публикаций и использования средств массовой информации;
- д) повышение эффективности имеющихся механизмов межучрежденческого сотрудничества и координации на региональном уровне с целью содействия деятельности по техническому сотрудничеству;
- е) поощрение и содействие улучшению рабочих отношений между региональными молодежными организациями и соответственно поощрение совместных действий и мероприятий.

IV. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЕЙСТВИЙ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ

А. Общие соображения

73. Международные действия имеют как символическое, так и практическое значение. Символически очень важно, чтобы отдельные правительства, работающие вместе в системе Организации Объединенных Наций, достигли международного консенсуса по обязательству в отношении молодежи, как это отражено в Международном годе молодежи. Хотя конкретные программы и политика совершенно справедливо остаются на ответственности правительств, простой факт объявления Международного года молодежи придает смысл международной озабоченности каждому действию отдельного правительства. В практическом отношении технический опыт, который Организация Объединенных Наций и ее специализированные учреждения развили и накопили в течение последних 40 лет, может принести большую пользу правительствам в разработке и осуществлении своих программ и политики.

74. Предусмотрено, что органы и учреждения системы Организации Объединенных Наций будут осуществлять самостоятельные и совместные действия в отношении молодежи, которые будут служить поддержкой и дополнением деятельности правительств. В этой связи необходимы соответствующие усилия для обеспечения всестороннего и координированного подхода к политике в отношении молодежи и программам системы Организации Объединенных Наций. Международные и региональные межправительственные организации также призываются рассмотреть последствия руководящих принципов в контексте их собственных программ и принять соответствующие меры.

/...

75. Международные неправительственные организации и их региональные или национальные отделения также призываются действовать совместно и самостоятельно в пределах их конкретных сфер интересов и их компетенции для содействия целям руководящих принципов.

В. Конкретные руководящие принципы

76. Международные действия могут оказывать поддержку в следующих областях деятельности:

- a) предоставление консультативных услуг правительствам по их запросу системой Организации Объединенных Наций следует расширить; техническая помощь, которая еще не оказывается на национальном или региональном уровнях, должна предоставляться, где это целесообразно;
- b) деятельность, связанная с исследованиями конкретных вопросов и проблем молодежи, должна поощряться Организацией Объединенных Наций. С этой целью Центру по социальному развитию и гуманитарным вопросам следует поддерживать связи с национальными, региональными и международными учреждениями и организациями для содействия обмену информацией и документацией, а также международному сотрудничеству в области исследований по проблемам молодежи;
- c) правительствам следует предложить оказание непрерывной помощи по их просьбе, чтобы систематически анализировать положение молодежи в контексте их всеобщей стратегии и политики развития, и определять их собственную национальную политику в отношении молодежи и программ на основе этих анализов;
- d) следует укреплять отношения между системой Организации Объединенных Наций и международными неправительственными организациями. С этой целью каналы связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями следует продолжать улучшать и оценивать в соответствии с руководящими принципами, которые были приняты в этом отношении Генеральной Ассамблеей, и с учетом роли Женевского неофициального совещания и других соответствующих механизмов, созданных самими молодежными организациями. Особое внимание следует уделять новаторской роли молодежи в социально-экономическом и культурном развитии;
- e) распространение и обмен информацией по вопросам, касающимся молодежи, следует расширять таким образом, чтобы поддерживать и расширять осведомленность общественности о проблемах молодежи, вытекающих из Международного года молодежи;
- f) вопросы, связанные с нуждами и устремлениями молодежи, следует продолжать обсуждать в существующих межправительственных органах Организации Объединенных Наций. В этом отношении следует повысить роль и авторитет Комиссии социального развития Экономического и Социального Совета с целью рассмотрения на регулярной основе конкретных проблем молодежи в числе проблем, рассматриваемых Комиссией. Следует проводить обзор и оценку руководящих принципов, с тем чтобы поощрять правительства своевременно принимать соответствующие меры для улучшения положения молодежи;
- g) должна получить соответствующее развитие деятельность органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, касающаяся молодежи. Следует уделить внимание подготовке компетентными органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций соответствующих международных документов, касающихся молодежи;
- h) межучрежденческие консультации, связанные с проблемами молодежи, по-прежнему должны способствовать координации, обмену информацией и совместной деятельности, как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и между правительствами и неправительственными организациями.

/...

77. Правительствам предлагается рассмотреть вопрос о включении представителей молодежи в состав национальных делегаций на крупные совещания Организации Объединенных Наций, особенно на Генеральную Ассамблею.

V. НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ МОЛОДЕЖНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ
И ОРГАНИЗАЦИИ, ЗАНИМАЮЩИЕСЯ ВОПРОСАМИ МОЛОДЕЖИ

A. Общие соображения

78. Региональные и международные неправительственные молодежные организации и организации, занимающиеся вопросами молодежи, представляют собой важный источник для проведения изменений и развития. Они внесли бесценный вклад в подготовку и проведение Международного года молодежи. Отдельно и совместно они осуществляли разработку программ и проектов, опубликовывали материалы, освещали конкретные события и деятельность от имени молодежи. Роль неправительственных организаций должна быть еще больше укреплена во время последующей деятельности после проведения Международного года молодежи.

79. Неправительственные организации являются исключительно важными для работы в вопросах, связанных с молодежью, так как они могут предоставлять средства и рамки для непосредственного вовлечения молодежи. Участие молодежи в жизни общества является одним из главных вопросов Международного года молодежи; ее участие наиболее вероятно осуществлять через неправительственные организации, которые, следовательно, служат для улучшения диалога между молодежью и правительствами, региональными учреждениями и системой Организации Объединенных Наций. Следует поощрять участие неправительственных организаций в подготовке и осуществлении политики, касающейся молодежи.

B. Конкретные руководящие принципы

80. Неправительственным молодежным организациям и организациям, занимающимся вопросами молодежи, рекомендуется:

a) подчеркивать участие и новаторскую роль молодых людей в их программах и деятельности, а также в их организационной структуре, признавая, что приобретаемый опыт является важным для их развития;

b) улучшать меры и активизировать усилия, направленные на то, чтобы повысить чувствительность общей публики к молодежным вопросам при помощи своих программ и пропагандистских материалов;

c) укреплять их совместное сотрудничество с целью обмена идеями и опытом на постоянной основе;

d) проводить отдельно и совместно систематические анализы положения молодежи, стремясь выделить главные области, вызывающие озабоченность, и, возможно, области, где деятельность может быть развита в пределах сфер их интереса; прагматические программы и проекты могут затем быть развиты, насколько возможно, силами правительств, системой Организации Объединенных Наций или другими организациями;

e) пытаться укреплять их рабочие связи с органами и учреждениями Организации Объединенных Наций. Особое значение следует придать осуществлению данных и дополнительных руководящих принципов для совершенствования каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями в соответствии с положениями резолюций 32/135 и 36/17 Генеральной Ассамблеи. В этом контексте могут быть в дальнейшем расширены рабочие связи между группами неправительственных организаций и Организацией Объединенных Наций.

/...

VI. ИССЛЕДОВАНИЯ, СТАТИСТИКА И АНАЛИЗЫ

A. Общие соображения

81. Соответствующая статистика и анализы являются предпосылками для разработки, осуществления и оценки программ и политики, касающихся молодежи. Соответствующая исследовательская деятельность в конкретных областях уже была описана выше в главах I-V. Помимо прочего, в них содержится улучшение концепций о молодежи в национальном контексте; определение подкатегорий молодежи и их потребностей и проблем; изучение различных форм молодежных организаций и рассмотрение национальной политики в отношении молодежи.

B. Конкретные руководящие принципы

82. Следует поощрять исследования по вопросам, связанным с молодежью, в тех странах, где они в настоящее время не проводятся.

83. Следует поощрять правительства составлять и выпускать статистические данные и показатели, касающиеся молодежи в их странах.

84. Правительствам по их запросам можно предоставлять необходимую техническую помощь в улучшении статистики и показателей и создании базы данных о молодежи, а также в профессиональной подготовке и исследовательской работе в области методологии и сбора, обработки и анализа данных. Молодежь и молодежные организации должны играть активную роль в этом процессе.

85. Организации Объединенных Наций следует: а) поощрять проекты проведения исследовательской работы и сбора данных, предназначенных для пополнения последней информацией и данными о наиболее важных проблемах молодежи и ее заботах; и б) обращать особое внимание на использование и распространение результатов исследований, касающихся молодежи, и сбора данных.

86. Следует содействовать международному обмену и сотрудничеству в области исследований в вопросах, связанных с молодежью. Международные правительственные и неправительственные организации должны играть активную роль в содействии семинарам, совещаниям за круглым столом, совещаниям групп экспертов, симпозиумам молодых ученых и т.д. между региональными, национальными и международными учреждениями и статистическими службами.

87. Следует поощрять исследовательские институты к проведению обзоров и исследований прикладного характера и распространению основных выводов среди стран с целью технического сотрудничества. В то же время необходимо поощрять контакты и связи между исследовательскими центрами, занимающимися молодежью, а также между правительственными и неправительственными органами, занятыми в этой области, с целью обмена документацией и информацией о проведении исследовательской работы, касающейся молодежи. В этом отношении Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам должен укрепить свою роль в содействии сотрудничеству между вышеупомянутыми учреждениями.

VII. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ОБЩЕСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ

A. Общие соображения

88. Должна быть признана важность деятельности, связанной с общественной информацией, для содействия целям руководящих принципов. Можно предоставлять информацию о проблемах молодежи средствам массовой информации и другим информационным каналам с целью создания и поддержания понимания положения и забот молодых людей со стороны широких слоев общественности и особенно лицами, ответственными за принятие решений. Деятельность, связанная с информацией,

/...

должна быть направлена на информирование молодых людей относительно вопросов, непосредственно затрагивающих их и их общества в целом, с целью мотивировки их участия.

89. В дополнение к средствам информации другие группы могут служить каналами информации, получаемой от молодежи, предназначенной для молодежи и касающейся ее. На нижеперечисленные общие задачи следует обращать внимание правительственных и неправительственных организаций, занимающихся вопросами молодежи; департаментов социального обеспечения молодежи и подобных учреждений; организаций профсоюзов и предпринимателей; парламентариев, специализирующихся в вопросах молодежи; министерств, занимающихся вопросами молодежи, и министерств и департаментов, отвечающих за вопросы образования; правительственных и неправительственных учреждений, отвечающих за неофициальное образование молодых людей; и широкой общественности с целью создания и улучшения атмосферы понимания и одобрения планов и программ, касающихся молодежи.

90. Для содействия пониманию целей руководящих принципов предлагаются следующие меры для информационной деятельности Департамента общественной информации Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений:

- a) обращать внимание на положение, нужды и устремления молодежи;
- b) поощрять сотрудничество при решении вопросов, связанных с молодежью;
- c) содействовать активному участию молодых людей во всеобщем развитии общества, привлекать их к изучению и решению главных национальных, региональных и международных проблем и информировать общественность о вкладе молодежи в эту деятельность;
- d) освещать деятельность системы Организации Объединенных Наций и, насколько это возможно, наиболее важные национальные мероприятия, связанные с Международным годом молодежи;
- e) информировать молодых людей о международных проблемах, в том числе о роли молодежи в установлении нового международного экономического порядка и вопросах обеспечения мира, разоружения, международного взаимопонимания и сотрудничества между странами.

В. Конкретные руководящие принципы

91. Правительства могли бы рассмотреть вопрос о создании или развитии специального образовательного и информационного материала, адресованного молодым людям, для использования средствами массовой информации, такими, как радио- и телевизионные программы, которые концентрируются на вопросах, отражающих национальный интерес.

92. Информационные центры Организации Объединенных Наций должны обеспечивать широкую гласность целей руководящих принципов и содействие всем заинтересованным учреждениям и организациям в создании и распространении соответствующих информационных материалов.

VIII. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

А. Общие соображения

93. Деятельности в области технического сотрудничества придается центральная роль в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития. Техническое сотрудничество вносит существенный вклад в усилия развивающихся стран по достижению самообеспечения, благодаря его важной роли в содействии и поддержке, среди прочего, инвестирования, исследований, профессиональной подготовки и развития. /...

94. Усилия по перераспределению еще больших средств системы Организации Объединенных Наций должны явиться частью еще более крупных действий по расширению технического сотрудничества, соизмеримо с насущными нуждами молодежи в развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах.

В. Конкретные руководящие принципы

95. Действия, предусмотренные для согласованного технического сотрудничества, могут включать:

a) более систематический обзор и оценку, проводимые заинтересованными органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, всей деятельности по техническому сотрудничеству, благоприятному для молодежи, на уровне стран;

b) определение возможных новых сфер помощи в вопросах, связанных с молодежью, которая должна предоставляться Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями. Они должны определять оперативные проекты на национальном уровне с упором на наименее развитые страны и техническое сотрудничество между развивающимися странами. Резиденты-представители и координаторы Программы развития Организации Объединенных Наций совместно с руководителями миссий учреждения могут оказывать помощь по определению возможностей для совместных действий, координировать текущие или планируемые программы и оказывать помощь правительствам в разработке проектов;

c) усилия по обеспечению оперативной координации с другой деятельностью по техническому сотрудничеству, организованной через двусторонние программы помощи в области развития, межправительственные и неправительственные организации;

d) содействие обмену информацией и опытом в деятельности по техническому сотрудничеству. Кроме того, следует проводить обмен информацией и опытом с неправительственными организациями с целью поощрения их использовать более эффективно экстенсивные технические знания и опыт развития, накопленный в системе Организации Объединенных Наций;

e) начало совместных действий, направленных на контроль и оценку деятельности по техническому сотрудничеству на местном уровне;

f) разработка мер по увеличению потока финансовых и людских ресурсов для деятельности по техническому сотрудничеству как со стороны системы Организации Объединенных Наций, так и вне ее;

g) продолжение деятельности Целевого фонда для Международного года молодежи после 1985 года.

IX. ОБЗОР И ОЦЕНКА

96. Правительствам на национальном уровне, региональным комиссиям на региональном уровне и учреждениям и органам Организации Объединенных Наций на международном уровне следует рассмотреть желательность продолжения активного обзора проблем молодежи, с тем чтобы меры в области политики постоянно соответствовали существующим требованиям в период быстрых социальных перемен. Следует поощрять участие в этом процессе межправительственных и неправительственных организаций, включая молодежные организации и организации, занимающиеся проблемами молодежи.

/...

97. Рекомендуется, чтобы Комиссия по социальному развитию, являющаяся межправительственным органом, в котором обсуждаются проблемы, связанные с потребностями и чаяниями молодежи и, следовательно, соответствующим органом Организации Объединенных Наций для рассмотрения конкретных проблем молодежи в период после 1985 года, уделяла более значительное внимание проблемам молодежи в соответствии с целями Международного года молодежи. Рекомендуется также, чтобы Комиссия по мере необходимости работала в тесном сотрудничестве с правительствами, неправительственными и неправительственными молодежными организациями, а также другими учреждениями и органами Организации Объединенных Наций.

Решение 2 (IV)

На своем 7-м заседании 3 апреля Консультативный комитет по Международному году молодежи принял к сведению доклад Генерального секретаря о проекте руководящих принципов для дальнейшего планирования и осуществления соответствующих последующих мер, касающихся молодежи (A/AC.209/10).
